

BÜRGERZEIT aktuell

Ausgabe Saale-Orla-Kreis & Vogtlandkreis • 10. Jahrgang • Nummer 15 • Auflage 40.180 Exemplare • 14.11.2025

BERGER
Ihr Makler für Finanzen und
Versicherungen
**SELBSTBESTIMMT
IN DIE ZUKUNFT**
Patientenverfügung
Vorsorgevollmacht
inkl. Notfallplanung
03663 4058 - 0

Mit Herz für die Heimat

und ehrenamtlichen Engagement belebt der Bürgerverein, die Jägerschaft und die Jagdgenossenschaft das Möschlitzer Dorfleben



Wald und Wiesen soweit das Auge reicht – Möschlitz liegt in diesem Naturpark eingebettet. Wer jedes Jahr im Herbst vom Ort Interesse mitbringt, wird von der Fülle und Vielfalt der Möglichkeiten überrascht, wie intensiv man mit der Tier- und Pflanzenwelt, der Landschaft vertraut werden kann. Fotos: A. Birkner

Möschlitz. (ab) Dorfgemeinschaft erleben, Wandern, Wissen vermitteln, gemeinsam im Einklang mit der Natur. Was vor Jahren als Flurbegehung zwischen Grundbesitzern und Jägern begann, bringt heute Alt und Jung zusammen. „Was mich sehr freut, dass die Kinder mit dabei sind. Es ist viel wert, dass wir diese Dinge machen. Denn der Zusammenhalt

im ländlichen Bereich ist doch noch größer als in der Stadt“, so Leander Rothemann, Jäger der Jagdgenossenschaft. Möschlitz, mit ca. 490 Einwohnern, ist einer der größten Ortsteile von Schleiz. Was auf den ersten Blick für den Einen oder Anderen wie ein etwas verschlafenes Idyll wirkt, entpuppt sich bei näherem Hinsehen als Heimat eines bemerkenswert aktiven Kulturlebens. Dafür verantwortlich: der Bürgerverein, die Jägerschaft und die Jagdgenossenschaft, welche die jährliche Wanderung entlang der Flurgrenzen organisieren. Auch in diesem Jahr führte sie am 11. Oktober durch die reizvolle Umgebung, entlang der Flurgrenze Möschlitz – Burgk, aber nicht einfach nur zum Spazierengehen. Fachkundige Begleiter,

wie Leander Rothemann, der als Ältester dabei geführt ist, bereicherte die Tour mit spannendem Wissen. Abenteuer auf Schritt und Tritt: Mit der Familie geht es über Stock und Stein und natürlich durch den Wald. Auf diesen Wegen werden Kinder zu wahren Wanderfans. Die Möschlitzer Herbstwanderung macht der ganzen Familie Spaß. Aus einer schnöden Flurbegehung wird hier ein unvergesslicher Familienausflug. Selbst die Kleinsten können auf kurzen Wegen die Natur spielerisch entdecken. Nachdem um 9 Uhr Frank Pfeiffer, Bürgermeister von Möschlitz, die ca. vierzig, größtenteils Möschlitzer Wanderfreunde begrüßte, lobte er die gute Veranstaltung, die vor 10 Jahren aus einer Idee am Stammtisch entstand.

Fortsetzung auf Seite 8.



Möbelwelt

Vorsprung durch Erfahrung in Möbel & Küchen

Möbelwelt Grünau GmbH · Grünau 3 · 07381 Oppurg · Tel. 03647/4671-0

Bitte beachten Sie die Beilage im Anhang der Zeitung!

Für die wvg Schleiz GmbH, als konzern- und parteipolitisch unabhängiges Familienunternehmen, und ihre Ausgaben der „BÜRGERZEIT aktuell“ gilt, dass alle demokratisch gewählten Parteien im Bundestag und im Thüringer Landtag das Recht haben, ihre Meinung – die nicht der Meinung des Verlages entsprechen muss und entspricht – kund zu tun. Toleranz ist in diesen schwierigen Zeiten ein hohes Gut. Denken wir und Sie bitte immer daran.

CAVALLUNA
PASSION FOR HORSES

TOR ZUR ANDERSWELT

10.-12.04.26 Chemnitz
17.-19.04.26 Erfurt

www.cavalluna.com

RTL ARD ePferde CAVALLO e-horses TV Pferd & Co. Hippolyt

Kinderwagen
Hartan, Gesslein, Emmajungla, Joie, Moon, Hauck, Chicco etc.
Kinder-Autositze
Kinderbetten
Seeber Babyfachmarkt TOP Angebote!
Marienstraße 55 + 59
95028 Hof
Telefon 09281/18509
www.baby-seeber.de
Bis zu 50% auf Einzelteile!

Erfahrenen Montagehelfer dringend gesucht!

Ihr Spezialist für Garagentore, Haustüren, Vordächer, Terrassenüberdachungen, Fenster, Rollläden uvm.

OLDENBURG®
Fenster - Türen & Design
Am Teichrasen 27 | 07381 Pößneck | Telefon 03647/412949
www.oldenburg-fenster-tueren.de | www.oldenburg-poessneck@t-online.de

Türen und Küchen wieder neu!
Die clevere Renovierungslösung



PORTAS-Fachbetrieb Nico Sassner Am Teichrasen 10 · 07381 Pößneck

Unsere Ausstellung 0 36 47 / 41 59 45 sassner.portas.de

das KAMINHAUS
Bramburger GmbH & Co. KG
Ofen- & Schornsteinbau alles aus einer Hand
Wärme zum Wohlfühlen
www.das-kaminhaus.com
Specksteinöfen · Kamine · Kaminöfen
· Kachelöfen · Pelletöfen · Fliesen

Darrstrasse 8 · 07318 Saalfeld
Tel. 03671.5278203

Zum Tännig 4
07356 Bad Lobenstein
Tel. 036651.33148

Metallbearbeitung Remmler
Inh. Anja Remmler
Wir lasern 3D!
Raniser Straße 15e
07333 Unterwellenborn OT Könitz
Tel.: 036732 233670
E-Mail: info@metallbearbeitung-remmler.de
www.metallbearbeitung-remmler.de

Kirmes in Göschitz
Gasthof zur Linde

15.11. – 17.11.2025

Sa. 15.11. **Kirmestanz** – mit Zimmer 7, Beginn 21Uhr
So. 16.11. **Frühshoppen**

an allen Tagen tradit. Kirmesessen sowie Kirmeskuchen

Familie Knoch, Tel. 0366 48/2 22 69

DIE PERFEKTEN GESCHENKIDEEN!
SUPER a Tribute to ABBA
Fr., 06.02.26

DMF Die große SCHLAGER HITPARADE
PRÄSENTIERT VON MAXIMILIAN ARLAND
ANNA-CARINA UWE ALEXANDER WOITSCHACK BUSSE MARTIN
Änderungen möglich!
Sa., 11.04.26

Goldener Pflug ALTENBURG
VVK: SchlagerTickets.com, Tourismusverband Altenburger Land e.V.
Tel. 03447-896689 & an allen bek. VVKstellen
www.THOMANN-Management.de | Burgebrach

Lager VERKAUF
DAMEN & HERREN
JACKEN HOSEN HEMDEN BLUSEN SHIRTS PULLOVER KLEIDER
STEILE 50€ JEDES TEIL 5€ / 10€ / 20€
10TEILE 80€

atrium
FASHION & JEANS & SHOES

BESTATTUNG
Irrgang & Weber

Unsere Toten sind nicht abwesend,
sondern nur unsichtbar.

Sie schauen mit ihren Augen
voller Licht in unsere Augen
voller Trauer.

03671 4 55 92 92
07318 Saalfeld/Saale
Saalstraße 36

036481 5 00 48
07806 Neustadt/Orla
Ernst-Thälmann-Straße 41/43

Ratenzahlung bis 36 Monate für alle Bestattungen möglich!
www.bestattung-irrgang-weber.de • info@bestattung-irrgang-weber.de

Bestattungshaus Conrad UG

Erd-, Feuer- und Seebestattungen, Überführungen

Fachgeprüftes Bestattungsunternehmen

Neumarkt 6 • 07907 Schleiz

Telefon: 03663 48130 oder

0152 3651 4025 (auch nach Geschäftsschluss)

www.bestattungshaus-conrad.de

Bestattungen und Vorsorge

BESTATTUNGEN

Frankenwald - Lucien Pinske

Dem Leben einen würdevollen Abschied geben ...

Lucien Pinske
Ihr Ansprechpartner für Bestattung und Bestattungsvorsorge in der Region.

Bestattungen Frankenwald
Parkstraße 5a
07356 Bad Lobenstein

Tel.: 036651 - 56 39 70
www.bestattungen-frankenwald.de

Bestattungshaus Sternenblick*

Tag und Nacht hilfreich an Ihrer Seite

Tel.: 03647-4520571

Am Aktiengarten 11, 07381 Pößneck

www.bestattunghaussternenblick.de
info@bestattunghaussternenblick.de

Traueranzeigen, Danksagungen & Nachrufe in Ihrer

BÜRGERZEIT aktuell

Foto: freepik.com/jurajhines

Wann wird Hilfe mehr gebraucht als in dem Moment, in dem ein geliebter Mensch gegangen ist?

Wir sind für Sie da. Einfühlend und kompetent übernehmen wir für Sie die Aufgabe, den Trauerfall bekanntzumachen und den verstorbenen Menschen mit einer liebevoll gestalteten Traueranzeige die letzte Ehre zu erweisen.

Mit einer Auflage von 41.000 Exemplaren wird die Traueranzeige in der BÜRGERZEIT aktuell von zahlreichen Lesern im Saale-Orla-Kreis gesehen.

Kontaktieren Sie uns, damit wir in einem unverbindlichen Beratungsgespräch gemeinsam Möglichkeiten und Vorstellungen besprechen können. Wir können Ihnen sowohl Vorschläge zur Gestaltung unterbreiten als auch ganz nach Wunsch eine einzigartige Anzeige gestalten.

Rufen Sie uns gern an oder kommen Sie vorbei!

03663.4 06 55 91 – Frau Broßmann

BÜRGERZEIT aktuell

Stilles Gedenken

Grabgestaltung und Grabbepflanzung zum Totensonntag

Schleiz. (ab) Das Grab eines Verstorbenen ist für die Hinterbliebenen ein wichtiger Ort des Gedenkens und der Trauer. Besonders an Feiertagen wie Allerheiligen und Totensonntag möchten viele Angehörige das Grab mit schönen Gestecken beziehungsweise winterharten Pflanzen eindecken.

Warum wird das Grab zu diesen Tagen geschmückt? An den Feiertagen Allerheiligen und Totensonntag wird die Erinnerung an Verstorbene besonders zelebriert. In diesen Momenten des Gedenkens und der stillen Verbundenheit wird das Einzelgrab, Doppelgrab oder sogar Familiengrab zu einem Ort der Wertschätzung und des Trostes. Durch das liebevolle Schmücken mit schönen Gestecken und winterharten Pflanzen wird diese Verbundenheit sichtbar gemacht und der Verstorbenen gedacht.

Der Totensonntag, oder Ewigkeitssonntag genannt, ist ein Gedenktag der evangelischen Kirche für die Verstorbene. Er findet am letzten Sonntag vor dem ersten Adventssonntag statt und bildet somit das Ende des Kirchenjahres. Er gilt ebenfalls wie Allerheiligen als stiller Feiertag, jedoch ist dies nicht gesetzlich festgelegt. Totensonntag unterliegt nichtsdestotrotz in allen Bundesländern einem bestimmten Schutz. An diesem Gedenktag besucht man in der Regel die Ruhestätte eines geliebten Menschen und schmückt diese.

Die liturgische Farbe Grün wird mit dem Totensonntag verbunden, wohingegen Allerheiligen den Farben Violett oder Schwarz unterliegt.

Traditionen und Bräuche Der Brauch, an Allerheiligen, Allerseelen und Totensonntag die Gräber zu besuchen und zu schmücken, hat historische und religiöse Wurzeln, die sich im Laufe der Jahrhunderte entwickelt haben. Bereits in der frühen Christenheit war es üblich, an den Jahrestagen des Todes von Märtyrern deren Gräber zu besuchen und dort zu beten. Diese Praxis legte den Grundstein für die spätere Tradition der Grabpflege an spezifischen Gedenktagen.

Im 10. Jahrhundert führte Abt Odilo von Cluny den Allerseelentag ein, der sich rasch in der westlichen Kirche verbreitete. Die Mönche beteten für die Seelen im Fegefeuer und förderten die Praxis, die Verstorbenen an ihren Gräbern zu gedenken. Diese klösterliche Tradition beeinflusste die allgemeine Bevölkerung.

Die katholische Kirche fördert den Glauben an das Fegefeuer und die Notwendigkeit, für die Seelen der Verstorbenen zu beten. Der Besuch der Gräber zu Allerseelen ist ein Ausdruck dieser Fürbitten. Allerheiligen erinnert an die Gemeinschaft der Heiligen und regt dazu an, auch der Verstorbenen zu gedenken.

Mit der Einführung des Totensonntags im 19. Jahrhundert in der evangelischen Kirche entstand ein spezifischer Gedenktag für die Verstorbenen.

Dieser Tag betont die Hoffnung



Heidekraut bringt Farbe auf das Grab.

eine einladende Atmosphäre. Blumenschalen mit Zweigen, verzierte Steine mit Trauersprüchen, betende Hände oder Engelsfiguren ergänzen die Gestaltung.

JEDERZEIT ERREICHBAR!
0171 20 29 833

LEBENSWEGE
„Abschied mit Liebe“

BESTATTUNG, TRAUERBEGLEITUNG & TRAUERREDE
in Auma-Weidatal und Umland.

www.abschied-mit-liebe.de

Foto: kl

auf das ewige Leben und die Auferstehung.

Der Besuch der Gräber wurde über Generationen hinweg zu einer familiären Tradition.

Dies stärkt den Zusammenhalt innerhalb der Familie und das Bewusstsein für die eigene Geschichte und Herkunft.

Grundelemente der Grabdekoration

Das Schmücken der Gräber mit Blumen, Kerzen und anderen Dekorationen dient als sichtbares Zeichen der Erinnerung und der Hoffnung. Es drückt die fortwährende Liebe und Verbundenheit zu den Verstorbenen aus. Die rituellen Handlungen an den Gräbern – das Säubern, Dekorieren und Beten – bieten Trost und einen Rahmen, um Trauer auszudrücken und das Andenken zu bewahren.

An allen Gedenktagen sind Blumen und Kränze zentrale Elemente der Grabgestaltung. Sie symbolisieren Vergänglichkeit, Hoffnung und ewiges Leben. Besonders beliebt sind Chrysanthemen, die für ihre lange Haltbarkeit stehen. Das Entzünden von Kerzen ist ebenso ein weit verbreiterter Brauch, der das Licht Christi und die Hoffnung auf die Auferstehung symbolisiert. Leuchtende Gräber an diesen Tagen sind ein sichtbares Zeichen der Erinnerung und des Gebets.

Vor allem zu Allerheiligen und Allerseelen ist die sorgfältige Reinigung und Pflege der Gräber üblich. Familien kommen zusammen, um die Ruhestätten ihrer Angehörigen zu säubern und zu schmücken, was den Zusammenhalt und die Ehrfurcht vor den Verstorbenen stärkt.

Neben Blumen und Kerzen werden Gräber oft mit Gedenktafeln, Fotos und kleinen persönlichen Gegenständen geschmückt, die an das Leben der Verstorbenen erinnern.

Tipp: Die Jahreszeit und die damit verbundenen Wetterbedingungen spielen eine wichtige Rolle bei der Grabgestaltung. Es ist wichtig, saisonale Blumen auszuwählen, die den aktuellen Wetterbedingungen standhalten können. In kalten Monaten sind winterharte Pflanzen wie Heidekraut oder Tannenkränze geeignet, während im Frühling und Sommer bunte, blühende Pflanzen wie Chrysanthemen oder Stiefmütterchen verwendet werden können. Auch die Materialien für Dekorationen und Kerzen sollten wetterfest sein, um Wind und Regen zu trotzen. Zudem sollte der Pflegeaufwand berücksichtigt werden, der je nach Jahreszeit unterschiedlich ist.

Frostharte Pflanzen und Tannenzweige sind ebenfalls eine gute Wahl. Ein weiterer Tipp ist, dass man die Pflanzen so anordnet, dass sie nicht vom Wind umgedreht werden. Eine weitere Möglichkeit ist, die Pflanzen in Blumenschalen oder Vasen zu stellen, um sie vor Wind und Regen zu schützen. Am Ende des Tages kann man die Pflanzen wieder entfernen und sie in einem trockenen Raum aufbewahren, bis sie wieder neu gepflanzt werden können.

*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer für uns da war, lebt nicht mehr.
Erinnerung ist das, was uns bleibt.*

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau, guten Mutter und Schwiegermutter, unserer besten Oma, Schwester und Tante

Renate Elisabeth Baumgärtel

geb. Schulz

geb. 08.02.1950

gest. 14.10.2025

In stiller Trauer:

Dein lieber Mann Dieter,
Norman und Sabrina mit Ben, Tim, Eve, Nia,
Nadine mit Stella,
Deine Schwestern Gitti, Ingrid und Elfi
und alle Angehörigen.

Schleiz, im Oktober 2025

Die Beisetzung findet am
14. November 2025, 10 Uhr,
in der Trauerhalle auf dem
Friedhof der Bergkirche statt.



NACHRUF

Wir nehmen Abschied von unserer Mitarbeiterin
im Ruhestand

Renate Elisabeth Baumgärtel

verstorben am 14. Oktober 2025 im Alter von 75 Jahren.

Mit ihr verliert die wgv Schleiz GmbH eine, seit Bestehen der Firma, geschätzte, engagierte und äußerst zuverlässige Mitarbeiterin, die sich durch ihre Hilfsbereitschaft Anerkennung und Wertschätzung erworben hat.

Wir sind dankbar für die langjährige Zusammenarbeit.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt ihrer Familie und ihren Angehörigen.

Das Team der wgv Schleiz GmbH
BÜRGERZEIT aktuell



Veranstaltungstipps

BÜRGERZEIT aktuell

Neues aus Brehms Welt

Renthendorf. (Brehms Welt) MoMu bringt ein fein abgestimmtes Programm mit, das Kreis Brehm e. V. lädt Brehms Tierisches aus Klassik und Welt – Tiere und Menschen zu einem ganz besonderen Abend ein: Unter dem Titel „Wie schön ihr angezogen seid – eine Vereinigung vor unseren tierischen Gefährten“ erwartet Sie am Samstag, 15. November 2025, 18 Uhr ein kunstvolles Gastspiel, das Musik und Literatur auf eine einzigartige Weise verbindet. Das Heidelberger Ensemble

Freuen Sie sich auf eine feinfühlige, augenzwinkernde



während der Öffnungszeiten.

Die Weihnachtsgans Auguste am 22. November, 15 Uhr – aufgeführt vom Figurentheater Henning Hacke

Frei nach der bekannten Geschichte von Friedrich Wolf „Die Weihnachtsgans Auguste“, ein Puppenspiel in einem Tischtheater ab 4 Jahren.

Wenn man wie Opernsänger Luitpold Löwenhaupt den Weihnachtsbraten schon am 1. Advent und dazu noch lebend kaufen, kommt Probleme ins Haus. Peterle, der Jüngste der Familie, sieht in der Gans seine beste Freundin, der Vater aber besteht auf Thüringer Klößen mit Rotkraut und Gänsebraten – die Sache wird schwierig und spitzt sich zu. Freuen Sie sich auf diese wunderbare Geschichte und auf die Lösung dieses Vater-Sohn-Konflikts.

Erm. 5 €/Erwachsene 7 €
Kontakt: info@brehms-welt.de oder telefonisch 036426-22233

und zugleich tief berührende Hommage an die tierischen Gefährten, die unser Leben begleiten.

Die Veranstaltung findet in der Glashalle von Brehms Welt statt. Bei hoher Nachfrage (ab 80 verkauften Tickets) ziehen wir in das Dorfgemeinschaftshaus der Gemeinde Renthendorf um – Sie werden rechtzeitig informiert.

Der Eintritt beträgt 17 €, ermäßigt 14 €.

Tickets sind ab sofort reservierbar: per Mail an info@brehms-welt.de, direkt im Museum oder telefonisch

036426-22233

VOGLAND
M RADIO
Hier sind Sie zu Hause!

Altenburg 107,5 MHz
Plauen 95,4 MHz
Klingenthal 103,8 MHz
Gera 104,5 MHz
Reichenbach 100,5 MHz
Schleiz 92,4 MHz
Markneukirchen 103,5 MHz
Auerbach 88,2 MHz

... jetzt einschalten!
www.VogtlandRadio.de | WhatsApp: 03741 572323 kostenlose Verkehrshotline: 0800 30 30 113

Ihr Anzeigenruf für den Landkreis Saale-Orla-Kreis:
Bianka Enders: Tel. 01522.8112203

MISS STARLIGHT TRAVESTIE
Samstag 06.12.2025
Wieder Da CABARET Frisch Frisch Neu Die Idee
VVK: Stadtbad, Stadtinformation, Buchhandlung am Markt, Ticketshop Thüringen Tel. 0361-2275227 www.ticketshop-thueringen.de sowie an allen bek. VK-Stellen. www.eventim.de

Pößneck Schützenhaus

Maximilian Arland präsentiert NEUE große Schlager Hitparade 2026!

Sa., 11.04.2026 | Altenburg | Goldener Pflug | Beginn: 16.00 Uhr

Mit Maximilian Arland über-

nimmt einer der beliebtesten TV-Moderatoren und Entertainer Deutschlands die Leitung der erfolgreichen Tournee. Und gleich zu seiner ersten großen Schlager Hitparade hat er sich eine Gästelisten der ganz besonderen Art eingeladen: Wir freuen uns auf Anna-Carina Woitschack, Uwe Busse und Alexander Martin. „Mit Maximilian Arland haben wir ein charmantes und erfolgreiches Gesicht für die große Schlager Hitparade gefunden, der nicht nur Vollblutmusiker ist, sondern auch ein überragender Moderator und Entertainer, der diesem großartigen Format noch einmal eine neue Facette gegeben hat“, freut sich Johnny Thomann, Geschäftsführer von THOMANN Management, auf die Tournee mit dem Künstler, der neben seinen eigenen überaus erfolgreichen Samstagabendshows im Ersten auch als Sänger ein gern gesehener Guest in diver-



ße Taube.

2025 startet Alexander Martin komplett neu durch – mit einer neuen Richtung und einem neuen Stil. Gemeinsam mit Erfolgs- und Hitproduzent Michael Dorth kündigen sich neue, hitverdächtige Songs an, die den Sohn der Schlagerlegende Andreas Martin den nächsten Schritt machen lassen. Bereits vor einigen Jahren vertrat Alexander seinen leider erkrankten Vater bei der großen Schlager Hitparade – mit Erfolg! Nun macht er mit seinem eigenen Stil, gepaart mit der gesanglichen Ähnlichkeit zu seinem Vater, den nächsten Schritt – wieder in der Schlager Hitparade, aber auch in großen TV-Produktionen.

Tickets sind ab sofort erhältlich an allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie unter <https://schlagertickets.com>, www.thomann-management.de, www.reservix.de, www.eventim.de. Änderungen vorbehalten!

vor 14 Jahren begann Anna-Carina Woitschack ihre musikalische Reise bei „DSDS“ – seitdem befindet sich das Allroundtalent auf der Überholspur. Ihre Alben Träumer, Lichtblicke, Das große Best of und Meine Zeit landeten alleamt in den Top 10 der deutschen Albumcharts. Mit ihrem aktuellen Album konnte sie mit Platz 3 sogar den besten Chart-Entry ihrer Karriere feiern. Auch als Publikumsliebling in der TV-Show Dschungelcamp hat Anna-Carina positiv auf sich aufmerksam gemacht. Und nun kommt mit dem neuen Album auch die Teilnahme an der großen Schlager Hitparade.

„Mama Lorraine“, „Die rote Sonne von Barbados“ oder „Sieben Sünden“ – allesamt deutsche Kassenschlager aus der Feder von Uwe Busse. Eine solche Erfolgsbilanz steht für Qualität, Kontinuität und das richtige Händchen für Hits. Träume oder Buenos Dias wei-

Wann?

6. Dez. 2025

Wo?

Kluggaststätte Seng

Einlass: 18 Uhr, Beginn: 19 Uhr

**AUSSTÄNGUNG
Fall, Leben, Katastrophen
Erfolge einer Motorsportlers
ERNST DEGENER
WIRD RECHTZEITIG
bekannt gegeben!**



Eintritt frei.

Es lädt herzlich ein:
MSC Schleizer Dreieck e.V. im ADAC

Jetzt schon mit einem Kalender an das nächste Jahr denken

erhältlich bei:

SCHLEIZ
Buchhandlung im Teehaus edeka Glasse
Elektro Munzert
motorwelt „Schleizer Dreieck“
Presseshop Kaufland Schleiz
Schloß Burgk
Stadt-Information „Alte Münze“
STAR-Tankstelle
WEKA
SCHÖNBRUNN
Gulf Tankstelle

ZEULENRODA
Presse Shop im Kaufland
STAR-Tankstelle
Bücherstube, Markt 11

BAD LOBENSTEIN
Ardesia Therme
Buchhandlung am Markt
edeka Schuldes
Landbäckerei Am Alten Hügel (Diska)
+ Am Goldbach (neben Lidl)
Stadtinformation
Tankstelle Fischer

2026
Historisches SCHLEIZ

Historisches aus der ehemaligen Kreisstadt LOBENSTEIN

BÜRGERZEIT aktuell
Sport CLASSIXX 2026°
vom Schleizer Dreieck
mit historischen bisher unveröffentlichten Fotos vom Schleizer Dreieck!

ODER

W g v Schleiz GmbH
Werbung, Gestaltung & Verlag
Wir punkten mit Kompetenz, Vertrauen und Zuverlässigkeit.

Geraer Straße 12, 07907 Schleiz
Tel. 03663.4067582
www.wgvschleiz.de

Lehmputz:
Ihre Wände atmen auf – und Sie auch.

Jetzt informieren
MALER & PARKETT-WACHTER
Frankendorfer Str. 93, 07922 Tanna, Tel: 036646 22663

SAALELAND TREPPENLIFTE

Sie möchten einen regionalen Ansprechpartner?
Dann sind wir die Richtigen für Sie!

VERKAUF & SERVICE
info@sl-treppenlifte.de
saaleland-treppenlifte.de
Brückenstraße 4 • 07768 Kahla

Vereinbaren Sie jetzt
einen Termin!

Tel. 03 64 24 / 71 49 15

Dr. Haus
dynamisch modern

- Trockenbau • Innenausbau
- Holzarbeiten • Haus Aus- & Umbau
- Fenster & Türmontagen

Alexander Haase
Greizer Straße 60 | 07907 Schleiz | 0162-2760587
info@Dr-Haus-Bau.de | www.Dr-Haus-Bau.de

Dachdeckerei Thomas Reich

Dacheindeckung aller Art
Meisterbetrieb

- ▶ Prefa
- ▶ Wohnraumfenster
- ▶ Klempnerarbeiten
- ▶ Wärmedämmung
- ▶ Wandverkleidung
- ▶ Zimmerarbeiten
- ▶ Dachdeckerarbeiten aller Art

07366 Rosenthal am Rennsteig • OT Blankenberg • Flurweg 1
Tel.: 036642/29577 • Fax: 036642/29690 • Mobil: 0175/2044908
email: thomas@dachdecker-blankenberg.de
www.dachdecker-blankenberg.de

Brennholz?
Handel Hoffmann!

Kaminholz gesägt, gespalten und getrocknet sowie
Stammholz in Buche Esche Birke und Nadelholz

Tel. 0160-90629348
E-Mail: Handel-hoffmann@t-online.de

Impressum BÜRGERZEIT aktuell

MONATSZEITUNG für den Saale-Orla-Kreis

Herausgeber:
wgv Schleiz GmbH
Geraer Straße 12, 07907 Schleiz, Tel. 03663.4067582,
Fax 03663.4065630

Geschäftsführer:
Auflage:
Hjördis Grimm
40.180 Exemplare kostenlos POSTAKTUELL an Haushalte und Betriebe im Saale-Orla-Kreis, Vogtlandkreis inkl. Auma & Zeulenroda „Bürgerzeit aktuell“ erscheint in der Regel freitags ein- oder zweimal im Monat, Schieberecht an Feiertagen. Im Bedarfsfall können Einzelexemplare bei wgv Schleiz GmbH, 07907 Schleiz, Geraer Str. 12, zum Einzelpreis von 3,50 € inkl. Porto und MwSt. bezogen werden.

Verantwortliche Leitung:Hjördis Grimm
Verantwortlicher Redakteur:
Annett Birkner, Tel. 0175.8474311
redaktion@buergerzeit-aktuell.de
In der Regel 6 Tage vor Erscheinen.

Redaktionsschluss:
Anzeigenberater:
Satz:
Druck:
Verantwortlich für die kostenloste Verteilung:
Deutsche Post AG, 53113 Bonn, Charles-de-Gaulle-Str. 20,
Tel.: 0228 1820

Es gelten die Preise Liste Nr. 17 vom 1. Oktober 2025 und die Geschäftsbedingungen, die wir auf Anfrage Ihnen gern per Mail zusenden.
Für Schäden, die durch Druckfehler, fehlerhafte oder unterbliebene Eintragungen entstehen, wird nicht gehaftet.
Nachdruck, Abdruck, fotomechanische Wiedergabe und jede elektronische Nutzung oder Vervielfältigung ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages gestattet. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Verantwortung. Rücksendung nur bei Rückporto. Kommentare und Leserbriefe geben die Meinung des Verfassers wieder und keine Stellungnahme der Zeitung. Für den Inhalt der Anzeigen und Beilagen zeichnen die Auftraggeber verantwortlich. Wir arbeiten nach der Datenschutz-Grundverordnung der EU (DSGVO).

Bauen & Wohnen

Richtfest am Torhaus der Burg Ranis begangen



Richtfest am Torhaus von Burg Ranis.

Fotos: STSG, Uta Kolano

Ranis. (Stiftung Thüringer Schlösser und Gärten) Am Südturm im Bestand saniert. Jetzt wird das Südturmdeck wieder mit Schiefer eingedeckt. An den vier markanten Erkern der Ostseite haben ebenfalls die Zimmereinheiten begonnen, im Inneren wurden zunächst die Deckenbalken saniert, jetzt steht die äußere Fachwerkkonstruktion im Fokus. Im nächsten Abschnitt der Dachsanierung wird das Tragwerk des Hauptdachs zwischen Südturm und nördlichem Hundereturm saniert.

Am westlichen Renaissancegiebel werden durch die Steinrestauratoren Gesimse und Lisenen ergänzt. Die Vorarbeiten finden in einer Bauhütte im Burghof statt. Bald beginnen auch am östlichen Giebel die Steinmetzarbeiten. Projektleiter Dipl.-Ing. Petra Hinreiner von der STSG freut sich über die bereits sichtbaren Sanierungserfolge: „Die guten Baufortschritte haben wir ganz entscheidend der zuverlässigen Arbeit der am Bau beteiligten Firmen und dem kompetenten Planungsteam aus Architekten, Statikern und Restauratoren zu verdanken.“ Auch im Untergeschoss des Südturms sind die Sanierungsfortschritte bereits sichtbar. Das noch aus der Romanik stammende Gewölbe konnte statisch gesichert und saniert werden. Ebenso wurde der Felsen oberhalb der Ilsenöhle in den letzten Wochen mit Verbundankern in bis zu

4,5 Meter langen Bohrungen statisch instandgesetzt. Eine wichtige vorausgehende Maßnahme für die nun folgenden Arbeiten am Mauerwerk am südöstlichen Fuß des Torhauses. Die Ursprünge des Torhauses der Burg Ranis reichen bis in das 12. Jahrhundert zurück. Über viele Generationen

Häuser erleben

NEUBAU - ANBAU - UMBAU GEWERBEBAU
Ing.-Büro Dipl. Ing. A. Weithase
Tel. 0171/7 79 90 99
www.howi-haus.de

wuchs das Torhaus aus verschiedenen Gebäudeteilen zusammen, große Teile stammen noch aus dem späten 15. Jahrhundert. Ein undichtes Dach, eindringende Feuchtigkeit, die Alterung und frühere unsachgemäße Umbauten haben zu großen Schäden an der Baukonstruktion geführt. 2019 musste bereits ein Renaissancegiebel notgesichert werden. Mit den Mitteln des SIP I ist jetzt die grundlegende statische Sicherung des Kulturdenkmals möglich, in dem sich bis heute Spuren aus 800 Jahren Burgeschichte finden.

Wohnmobile Abstellplätze
unter Dach in Langenorla am Bahnhof.
Miete auf Anfrage.
0174-9463463

nen Torhauses mit großen Schritten voran. Am neuen Dachstuhl am Westgiebel konnte zusammen mit den am Bau beteiligten Handwerkerinnen und Handwerkern jetzt Richtfest gefeiert werden. „Das Torhaus der Burg Ranis ist eine Schatzkiste, in jedem Winkel verbirgt sich jahrhundertealte Burgeschichte, die auch noch gut ablesbar ist“, erklärt Dr. Doris Fischer, Direktorin der STSG. „Unser Sonderinvestitionsprogramm I macht es uns möglich, dieses wirklich einmalige Gebäude für die nächsten Generationen zu bewahren. Dafür sind wir Bund und Land als unseren Förderern sehr dankbar. Das Richtfest ist ein wichtiger Meilenstein, wir sehen die ersten eindrucksvollen handwerklichen Erfolge auf dem Weg zur Bestandsicherung.“ Hinter dem westlichen Renaissancegiebel wurde in den letzten Wochen der neue Dachstuhl fertiggestellt. Parallel wurde die Dachkonstruk-

Zimmermeister Sandro Treuter, STSG-Direktorin Dr. Doris Fischer, Baureferentin Dipl.-Ing. Petra Hinreiner (STSG) und Landrat Christian Herrgott (SOK) beim Richtfest am Torhaus von Burg Ranis.



STAPLER SERVICE JENA

- Service
- Verkauf
- Miete

Im Camisch 28
07768 Kahla
Tel.: 03 64 24-14 00 60
www.staplerjena.de
info@staplerjena.de

Gabelstapler-Fahrschule
Samstag, den 22.11.2025
Samstag, den 13.12.2025
Samstag, den 14.02.2026

Ansprechpartnerin
Claudia Seidel



Ein Nistkasten für euch

Für euren Kindergarten oder eure Grundschule

Plauen, Pößneck. (vb-vso)

Andreas Hostalka. Die Einrichtungen aus dem Geschäftsgebiet der Bank können sich bis einschließlich 30.11.2025 für einen Nistkasten bewerben. Um teilnehmen zu können, sollte sich jede Einrichtung über die Webseite www.vb-vso.de/nistkasten bewerben. Die Bewerbung muss enthalten:

- Welche Einrichtung bewirbt sich?
- Kurze Bewerbung
- Gemeinnützigkeitserklärung (Freistellungsbescheid) des Finanzamtes
- Daten der Kontaktperson (Name, Telefonnummer, E-Mail)

Teilnahmeberechtigt sind alle Kindergärten oder Grundschulen mit gemeinnützigem Träger oder gemeinnützigem Förderverein aus dem Geschäftsgebiet der Volksbank Vogtland-Saale-Orla eG. Sollten sich an der Aktion mehr als 10 Einrichtungen beteiligen, wird das Los entscheiden.

„Als Bank in der Region wollen wir mit unserer Aktion die lieben Kleinen unterstützen und damit nachhaltig in unsere Zukunft investieren. Mit Hilfe des Nistkastens inklusive eingebauter Kamera kommen die Kinder mit dem Thema Naturschutz in Berührung und können damit die heimische Vogelwelt kennenlernen.“, so Vorstandsmitglied der Volksbank Vogtland-Saale-Orla eG, Uta Kolano.



Nistkästen sind sichere Brutplätze für heimische Vögel, da natürliche Nistplätze wie Baumhöhlen immer seltener werden. Sie bieten eine wichtige Schutzfunktion vor Raubtieren, Witterung und Mangel an natürlichen Brutplätzen. Zudem dienen sie als Schlaf- und Überwinterungsquartier für Vögel und andere Tiere wie Insekten und Kleinsäugern.

Foto: freepik

Energieberatung für Wohnungseigentümergemeinschaften

Schleiz. (vzth) Wer in einer Eigentumswohnung lebt, kennt die Herausforderung:

Entscheidungen – etwa zur energetischen Sanierung – müssen gemeinsam von der Eigentümergemeinschaft getroffen werden. Das ist oft komplex und braucht gute Vorbereitung. Genau hier setzt ein neues, bundesweites Angebot der Verbraucherzentrale an: eine speziell entwickelte Beratung für Wohnungseigentümergemeinschaften, die Klarheit schafft und Perspektiven aufzeigt.

Das neue Format richtet sich vor allem an kleine und mittlere Wohnungseigentümergemeinschaften (WEGs). Ziel ist es, alle Beteiligten – Eigentümer:innen, Verwaltungsbeamte und Hausverwaltungen – fundiert über sinnvolle Sanierungsmaßnahmen sowie zu staatlichen Förderprogrammen zu informieren.

Die Beratung läuft in mehreren Schritten ab:

- Video-Beratung zur Klärung technischer Gegebenheiten und des Beratungsfokus
- Vor-Ort-Beratung mit Ener-

gieexpert:innen zur Begutachtung des Gebäudes



MODE, DIE ANZIEHT
Butterfly
STYLE

Schmiedestraße 1 • 07907 Schleiz
Tel.: 03663 / 42 45 40 7

MUST-HAVES
www.facebook.com/grimm.butterfly.style

In die Postmappe geschaut

Podiumsdiskussion und Bürgerdialog „Kriegstauglich – Wir nicht! ... oder doch?“

Einladung der „Friedensinitiative Thüringer Oberland“

Dienstag, 25. November 2025
im Kulturhaus Oßla/Stadt Wurzbach

Einlass ab 18:00 Uhr, Beginn 18:30 Uhr

Einladungen für kurze Redebeiträge (Podium) gingen an:

- Landratsamt SOK: „Operationsplan Deutschland und Spannungsfall – was bedeutet das für den SOK“
- Jugendparlament SOK: „Wehrpflicht – wie stehen wir, die junge Generation dazu“
- Aus der Geschichte: „Ein Liebhaber Bauer berichtet in Prosa“
- OTZ: „Feindbild Russland und Kriegstüchtigkeit in Dauerschleife – ist das noch eine objektive Berichterstattung?“
- Pfarramt Wurzbach: „Kriegstüchtig – ein Bibelwort?“

Für Getränke sorgt der Feuerwehrverein Oßla
Moderation: Hartmut Schleicher

Ein gefährlicher Virus

von Hartmut Schleicher, Oßla,
05. Oktober 2025

Ein neuer, gefährlicher Virus geht um in Europa. Er heißt „Bedrohung aus Russland“ und verursacht Angst und Panikattacken. Die Schutzmaßnahmen sind noch in der Entwicklung, sollen aber wirksam sein. Massive Bewaffnung, Wehrpflicht für die Jugend und Drohnenwälle

sind bereits als leistungsfähige Gegenmittel identifiziert und auf den Weg gebracht. Am Ausruf eines Spannungsfalls, der uns Bürger dann besonders wirksam schützt, wird noch fieberhaft gearbeitet. Auch das Tragen von Uniformen soll helfen. Der Landrat des Saale-Orla-Kreises hat das am Nationalfeiertag anlässlich einer Laufveranstaltung versteht sich.

LOTTOGEWINN abzugeben

Mir stellte sich als bisher Unerdienter bei der genialen Idee zur Wehrpflicht im Losverfahren eine Frage: Handelt es sich bei der Losziehung um einen Gewinn? Es könnte ja sein, dass man das Ticket in den Tod gezogen hat. Da ich kein Spielertyp bin und prinzipiell kein Lotto spielt,

verschenke ich hiermit mein Los an so Interessierte wie Pistorius, Strack-Zimmermann, Hofreiter, Merz, Kiesewetter und all die anderen, die zwar nicht wissen wie morgen das Wetter wird, aber schon heute Kenntnis davon haben, wo und vor allem wann der Russe uns spätestens 2029 angreift. Wolfgang Grimm

Nach der Wahl

Vor der Wahl zum Bundestag im Februar 2025 besuchte ich den Informationsstand einer Volkspartei auf dem Neumarkt in Schleiz.

Die Kandidatin war optimistisch gestimmt und freute sich über zahlreiche Besucher. Es lag ein Flyer mit großen Zielen aus. Es herrschte Aufbruchsstimmung, alles sollte anders werden, RotGrünGelb war Vergangenheit: Mittelstand fördern, Leistung belohnen, Migration eindämmen, Entlastung von Steuern, Energie bezahlbar machen und vieles mehr – man musste nur diese Partei wählen.

Im Frühjahr war die Kandidatin dann Mitglied des Bundestages, aber von dem Flyer war eigentlich nur noch das Papier übrig. Merz hatte fast alles abgeräumt.

Aber daran hatte der Neuling

im Bundestag keine Schuld.

Stimmen unserer Leser zum Jubiläum

Liebe Hjördis Grimm,

zum 10-jährigen Jubiläum der „BÜRGERZEIT aktuell“ gratulieren wir dir und deinem Team und wünschen weiterhin eine erfolgreiche Arbeit.

Die BÜRGERZEIT ist mit ihren umfangreichen und vielseitigen interessanten Berichten über unsere Region DIE Zeitung für uns Bürger hier und unterscheidet sich dadurch erfreulicherweise von den etablierten großen Zeitungen.

Dabei gibt es auch viele Ratgeber und Tipps zu verschiedenen Themen, und das Kreuzworträtsel fordert und fördert die grauen Zellen...

Erwähnenswert sind auch die Beiträge in der „Postmappe“, besonders die von Michael Huke, der kritisch und gut recherchiert zu bewegenden Themen Stellung bezieht, kein Blatt vor den Mund nimmt und vielen Lesern aus dem Herzen spricht.

Bestimmt gestaltet sich in der jetzigen Zeit die Herausgabe einer so informativen kostenlosen Zeitung nicht immer einfach. Möge es noch lange auf diesem hohen Niveau gelingen.

Noch eine Bemerkung zu „aktuell“: Leider schafft es die Deutsche Post AG oftmals

nicht, die BÜRGERZEIT pünktlich zuzustellen. Das ist ärgerlich für Vereine oder Kommunen, die zu Veranstaltungen einladen, die Leser wegen der verspäteten Zustellung aber erst davon erfahren, wenn diese Events bereits Geschicht sind. Aber wie sang Christel bereits 1891 in einer Operette: Denn bei der Post geht's nicht so schnell..."

Herzliche Grüße
Maritta Lenzner

Guten Morgen Wolfgang, nachdem ich gestern meine Stapel von Gartenzettungen aufgeräumt habe, was habe ich entdeckt – die BÜRGERZEIT. Wir lesen sie auch immer sehr gern und in die Schar der Gratulanten möchte ich mich als Bummelletzte mit anschließen. Herzlichen Glückwunsch. Es ist eine großartige Leistung in dieser doch sehr veränderten Zeit durchzuhalten und seiner Meinung treu zu bleiben. Darauf kannst du stolz sein. Was alles hinter den Kulissen passiert und gegen welche Widrigkeiten du zu kämpfen hast, sieht der Leser nicht. Ich wünsche Dir und Deinem Team ein einfaches Weiter so. Ramona Gottschalt

CO₂-Bepreisung

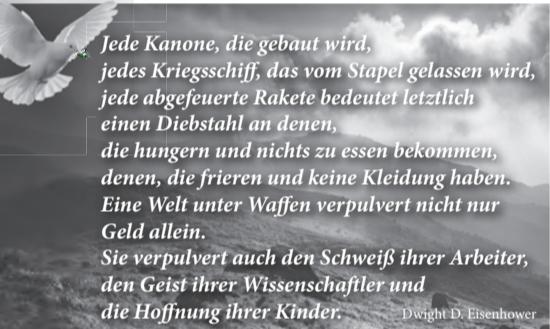
Christian Kullmann, Chef des Chemiekonzerns Evonik, sorgt sich um die deutsche Industrie. Mit deutlichen Worten fordert er die Abschaffung des Emissionshandels. „Im CO₂-Handel sei „geregelt, dass soziale Verwerfungen wie eine Zunahme der Arbeitslosigkeit durch einen Sozialklimafonds gemildert werden sollen. Ich bitte Sie: Warum nehmen wir sehenden Auges in Kauf, die Arbeitslosigkeit durch CO₂-Gebühren zu vergrößern, um

danach mit den Erlösen die Arbeitslosigkeit zu finanzieren?“

„Wir haben das weltweit schärfste CO₂-Gebührenregime, aber das Klima kennt keine Grenzen“, sagte Kullmann der „Süddeutschen Zeitung“. An der CO₂-Bepreisung hängt alles: Paris-Abkommen, 1,5-Grad-Ziel, Klimaneutralität 2045. Fällt sie, fällt die ganze Ideologie – und mit ihr 500 Milliarden Euro, die Deutschland bereits für die „Energiebörse“ verpulvert hat.

Uns können Sie auch im Internet blättern:

buergerzeit-aktuell.de



Jede Kanone, die gebaut wird,
jedes Kriegsschiff, das vom Stapel gelassen wird,
jede abgefeuerte Rakete bedeutet letztlich
einen Diebstahl an denen,
die hungern und nichts zu essen bekommen,
denen, die frieren und keine Kleidung haben.
Eine Welt unter Waffen verpulvert nicht nur
Geld allein.

Sie verpulvert auch den Schweif ihrer Arbeiter,
den Geist ihrer Wissenschaftler und
die Hoffnung ihrer Kinder.

Dwight D. Eisenhower

Passbilder vom Fotografen – oder eher nicht ...?

**Sehr geehrte Kundschaft,
liebe Neustädter!**

Mein Name ist Jörg-Uwe Jahn. Ich betreibe seit 2019 das Fotostudio in Neustadt/Orla und seit 2016 das Studio in Pößneck. Am 17.10.2025 erschien in der OTZ der Artikel über: „Passbilder vom Fotografen oder aus der Behörde?“ Da die OTZ-Redaktion es vernachlässigte, exakte fachliche Fotografen-Kennnisse zu diesem für unsere Bürger wichtigen Thema zu recherchieren, möchte ich auf diesem Wege – über die BÜRGERZEIT aktuell – diese Fakten mitteilen und Fehlinformationen des Bürgermeisters,

Fotogeschäft einer der ersten Fotografen deutschlandweit, der digitale Passbilder über das Kodak-Magic System erstellt. Obwohl erst am 24.04.2025 die zugelassene Software für zertifizierte Fotografen im Datenaustausch mit allen Einwohnermeldeämtern Deutschlands mir zur Verfügung stand, war ich ab 01.05.2025, dem Stichtag für digitale Passbilder, startklar. Die Ämter der Region waren es nicht! Keines der vier Ämter (Ranis, Oppurg, Pößneck, Neustadt) hatte den Automaten stehen und erhielten ihn erst Wochen später, teilweise erst Mitte Juli. In

Nachbarschaft die Bürgermeister sich ihrer Verantwortung gegenüber dem Handwerk der Region bewusst sind und sie die Zusammenarbeit mit ihren zertifizierten Fotografen im Digitalisierungsprozess intensiviert haben, somit keine Notwendigkeit sehen, Passbildautomaten einzusetzen. Dies sehen viele Bürger um die Region von Neustadt/O. und Pößneck ebenso. Ich habe in meinen beiden Studios eine Petition liegen, die von mindestens 99 Prozent meiner Kunden unterschrieben worden ist. Diese ist für die Unterstützung des Handwerkes und den Erhalt eines Fotostudios in Neustadt/Orla.

In meinen beiden Studios erhalten die Kunden für ihre Passbilder eine QR-Code Karte und ausgedruckte Bilder dazu. Zukünftig sollen alle Behörden diesen QR-Code lesen und die digitalen Passbilder herunterladen können. Das ist der Trend, ein Mehrwert und Nutzen für den Bürger, den ich voluminös und zukunftssicher bedienen kann. Im Studio

bekommt jeder sein Bild in die Hand, was das Amt nicht herausgibt. Richtigerweise steht in dem genannten OTZ-Artikel, dass es keine ausgedruckten Passbilder gibt. Was ist mit dem Führerschein, Krankenkassen-Karten, Schwerbehindertenausweis, Schüler-, Betriebs- oder Dienstausweisen? Gibt es den Fotografen vor Ort nicht mehr, müssen dann die Bürger bis Saalfeld, Jena oder Schleiz für Passbilder in Papierform fahren?

Bereits jetzt sind die Ämter bei aufwändigeren Bildern überfordert, werden Eltern mit Babys bzw. Kleinkindern ins Studio geschickt. Was ist mit dem Service für ältere Menschen in Alters- und Pflegeheimen, wenn es keinen Fotografen mehr vor Ort gibt? Wir fahren

zu diesen Menschen vor Ort, sind mobil für Kunden mit Handicap unterwegs. Genau diese Personengruppen sind die Leidtragenden einer solchen Entscheidung der Stadt.

Herr Weiße, es geht nicht nur um die Zukunft eines Handwerks in Ihrer Stadt. Seit Generationen haben Fotografen ihr Auskommen gehabt. Ich erinnere nur an die Fotografen Röckätschel, Pathe, Andres ... Soll ich der letzte Fotograf sein, der das Licht ausmacht? Ist Ihnen die Stadtentwicklung und der Leerstand der Geschäfte egal? Ich habe in insgesamt drei Gesprächen nicht nur Kritik geübt über die Automaten, sondern Ihnen die existenzielle Wichtigkeit dargelegt für unsere auch digitale Zusammenarbeit und den Erhalt des Fotostudios, dazu passende Lösungen angeboten. Bei unserem letzten Gespräch hatten wir auch einen guten Kompromiss gefunden. – Die Automaten werden in Absprache mit mir nur genutzt, wenn ich im Urlaub oder krank bin. Dieser Einigung haben Sie aus rechtlichen Gründen, welche ich bis heute nicht erfahren habe, nach nur drei Wochen widersprochen.

Andere Bürgermeister praktizieren dies mit ihren Fotografen so seit Monaten, z.B. funktioniert eben diese Absprache in Rudolstadt seit dem ersten Mai sehr gut. Andere Städte wie Saalfeld und Sonneberg (nicht nur Schleiz) haben komplett auf die Aufstellung der Automaten verzichtet. Dies war immer eine Option und keine Pflicht der Ämter. Die Aussage der dortigen Bürgermeister: „Wir wollen unsere lokalen Handwerker unterstützen.“ Nun zu Ihrer Aussage ich hätte nur an zwei Tagen geöffnet! Wie Sie auf meiner Internet-

seite sehen können (www.fotostudio-jahn.de), waren Dienstag und Mittwoch die Kernöffnungszeiten sowie zusätzlich Freitag und Samstag mit individuell vereinbarten Terminen, möglich bis 20 Uhr! Das sind vier Tage! Zusammen mit den Öffnungszeiten in Pößneck bin ich sechs Tage in der Woche für meine Kunden da. So haben z.B. Schichtarbeiter, LKW-Fahrer etc. die Möglichkeit zu mir ins Studio zu kommen ohne Urlaub nehmen zu müssen. Immerhin hat das Einwohnermeldeamt in Neustadt einmal im Monat Samstag von 9-12 Uhr geöffnet. Das bietet nicht jedes Amt!

Leider musste ich, wie ich Ihnen vorhergesagt hatte, aufgrund der geänderten Situation die Öffnungszeiten im Neustädter Studio nun auf Mittwoch 9-12:30 und 14-17 Uhr verringern. Freitag und Samstag arbeite ich nach wie vor auf Termin, wie auch die anderen Wochentage im Studio Pößneck.

Mit der Suggestivfrage „Was ist, wenn Herr Jahn sein Fotostudio schließt?“ haben Sie meine Worte verdreht. Ich habe Ihnen mitgeteilt, dass ich noch mindestens 10 Jahre arbeiten werde und sogar einen Nachfolger für meine Studios hatte. Dieser ist inzwischen durch die ganze Misere abgesprungen. Anders herum: wenn die Automaten im Amt zum Einsatz kommen, muss ich mittelfristig aus Kostengründen wegen fehlender Umsätze schließen. D.h. die Automaten müssten nicht aufs Amt weil ich schließen wollte ... Nun zu den Kosten für diese Automaten.

Im OTZ Artikel steht: „Pro Passbild verlangt die Stadt Neustadt sechs Euro, also ausschließlich die von der Bundesdruckerei GmbH verlangte Provision ... Wie Sie auf meiner Internet-

Bundesdruckerei abführen als Gebühr für die Automaten? Zitat Deutsche Industrie und Handelskammer: März 2025: „Das Bundesministerium (BM) beschließt: Kommunen dürfen das PointID-System kostenfrei nutzen. Die Gebühr für das Lichtbild verbleibt bei den Kommunen.“ September/Oktober 2025: „Ein Verordnungsentwurf des BM sieht vor, die Gebühr für den Personalausweis um 9 € (von 37 auf 46 €) zu erhöhen. Begründung: Die Kosten für PointID (171 Mio € deutschlandweit) sollen solidarisch über die allgemeinen Ausweisgebühren finanziert werden.“

Die Kommunen kassieren die 6€ für die Passbilder, wollen die Gebühren für den Ausweis um 24 Prozent erhöhen und der Handwerker/Fotograf, der auch Steuern bezahlt, wird in seiner Existenz bedroht. Ob das dann noch für den Bürger einen günstigen Preis darstellt wage ich zu bezweifeln!

Bis November 2010: Vor der Einführung des ePA kostete der damals noch herkömmliche Personalausweis lediglich 8 Euro. Bis Januar 2021 hat er dann 28,50€ gekostet, danach wurden die Gebühren auf die jetzigen 37€ erhöht und geplant ist nun eine weitere Erhöhung auf 46€. Haben Sie gewusst:

Der Personalausweis ist Eigentum der Bundesrepublik Deutschland (§ 4 Abs. 2 PAuswG). (Wikipedia) Sie bezahlen also 37€, demnächst wahrscheinlich sogar 46€ für etwas, was Ihnen gar nicht gehört. Ebenso zahlen Sie 6€ für Passbilder (digital), die sie nie ausgehändiggt bekommen. Nachdem nun der Bürgermeister in der einzigen Sorge war, dass die Stadt die Terminals selbst kaufen müsste, dürfen nun wir Bürger – und zwar alle

– die Rechnung bezahlen. Darum mein Angebot an die Stadt Neustadt/Orla und den Bürgermeister Herrn Weiße: - lassen Sie die Automaten in der Ecke stehen und nutzen Sie diese nur, wenn ich im Urlaub oder krank bin, es gibt keinerlei Verpflichtung sie zu nutzen

- setzen Sie sich dafür ein, dass die Gebühren für den Ausweis nicht erhöht werden

- ich sichere weiterhin die ordnungsgemäße und rechtskonforme Erstellung der Passbilder zu

- der Bürger erhält weiterhin von mir Passbilder für alle Zwecke (Ausweis, Fahrerlaubnis, Krankenkasse etc.) - auch für Babys, Kleinkinder, Menschen mit Behinderung und ältere Bürger in Altenheimen oder zu Hause fertige ich ordnungsgemäße Passbilder

- entscheiden Sie sich für das Fotografenhandwerk in Neustadt/Orla

- fördern Sie Handwerk und Handel und die Stadtentwicklung

Dafür sind Sie von den Bürgern Ihrer Stadt im letzten Jahr gewählt worden!

Sehr geehrte Kundschaft, liebe Bürger von Neustadt!

Ich hoffe, ich konnte Ihnen die ganze Problematik näher erläutern und in größere Zusammenhänge bringen. Es betrifft uns alle. Und wenn Sie auch dafür sind, dass es weiterhin einen Fotografen in Neustadt gibt, kommen Sie in mein Studio und unterstützen Sie mich mit Ihrer Unterschrift auf meiner Petition.

Ich danke Ihnen!!!

Ihr Fotograf Jörg-Uwe Jahn

Fotosstudio Jahn

Markt 6, Pößneck und

Gerberstraße 33, Neustadt/O.



Herrn Weiße, richtig stellen. „Wir werden den Trend nicht aufhalten und das Feedback gibt uns recht.“ Richtig, darum habe ich schon 2022 in einem ersten von mehreren Gesprächen mit Herrn Weiße eine Lösung für die digitale Übertragung der Passbilder angeboten. Das Interesse der Stadt Neustadt war gering, es gab keine Antwort auf das Angebot. Zu dieser Zeit hatte ich bereits ein Testprojekt über ein professionelles DE-Mail Verfahren mit einer speziellen Schnittstellen-Software im Einwohnermeldeamt in Pößneck angestoßen. Ich widersetze mich also keinen Trends, sondern arbeite aktiv daran, wenn andere sie noch in der Schublade einsperren. Ich war bereits 1996 mit meinem ersten

einem Amt war er nach drei Tagen defekt. Wie gut, dass es einen zugelassenen Fotografen im Oratal gab, der für seine Bewohner bereit war. Ohne dem Hintergrundwissen begrüßten manche Kunden, wenn sie es bequem und dank Steuergeldern und Abgaben mit subventionierten Preisen billigt haben. Dabei ist es umstritten, wenn öffentliche Verwaltungen handwerkliche Leistungen anbieten, da sie keine Konkurrenz zum regionalen Handwerk darstellen dürfen. Gemäß dem neuen Umsatzsteuergesetz sind sie außerdem verpflichtet, zukünftig diese Einkünfte zu versteuern. Das hat trotz ihrer Mischkalkulation dann auch Auswirkungen auf die Erhöhung der Gebühren im Amt. Gut zu wissen, dass in unserer

20 Jahre Seitenwagen-WM

BÜRGERZEIT aktuell

Vor 20 Jahren war die WM-Premiere am Schleizer Dreieck

Schleiz. (wg) Es war im Winter 2005 als sich Carsten Sauer, der für Bernd Steinhausen tätige Manager, sich aufmachte die Rennstadt Schleiz zu besu-

chen. Steinhausen hatte mit seinem Unternehmen „Olympia Reisen“ die Vermarktung übernommen und wollte der Seitenwagen-WM neues Le-

ben einhauchen. Der neu gegründete AMC „Schleizer Dreieck“ e.V. im ADAC sollte die Rennen durchführen. Es war für den neuen

Club eine echte Herausforderung!

Am 9. und 10. Juli 2005 war es dann aber doch soweit und es gab erstmals in der Geschichte der Rennstrecke Rennen um WM-Punkte. Im Rahmen von „Seriensport meets Superside“, so der offizielle Name der Veranstaltung, fand der vierte Lauf der FIM Seitenwagen Weltmeisterschaft statt. Neu war dabei auch der Austragungsmodus mit sogenannten Match Races, also Ausscheidungsrennen über jeweils drei Runden. Diese Sprintrennen sorgten über Ausscheidungsrennen im Viertel- und Halbfinales für unglaubliche Rennaction. Sprint und Goldrace über 11 bzw. 22 Runden sahen das britische Brüderpaar Tim und Tristan Reeves als Sieger. 26 sogenannte F1-Gespanne stellten sich damals dem Starter. Dazu kamen in gesonderten Rennen 16 F2-Gespanne und 24 Seitenwagen aus der IGM, der Interessen Gemeinschaft Gespannsport.

Max Deubel, das damalige



Die späteren Weltmeister 2005 Tim und Tristan Reeves (GB) in Schleiz.



Die Sieger von Sprint- und Goldrace in der FIM Seitenwagen Weltmeisterschaft in Schleiz 2005 Tim und Tristan Reeves vor Jörg Steinhausen/Trevor Hopkinson und Pekka Päiväranta/Peter Wall.

Fotos: Jürgen Müller

FIM Jury Mitglied sagte im „Das Schleizer Dreieck ist die Nach der Premiere der Abschlussmeeting nach den Kathedrale des Seitenwagen WM-Rennen sind 20 lange Rennen am Sonntagabend: Rennsports in Deutschland“. Jahre vergangen ...

(Aus-) Bildungs- & Stellenmarkt

BÜRGERZEIT aktuell

Florianbildungs- zentrum (FloBIZ) im Brand- und Katastrophenschutz- zentrum Vogtland nimmt Fahrt auf

Vogtlandkreis. (lra) Junge Besucher entdeckten die Themen Brandschutz und Sicherheit. Nach der erfolgreichen Eröffnung des neuen Brand- und Katastrophenschutzzentrums Vogtland in Eich im September füllte sich nun auch das Florianbildungszentrum (FloBIZ) mit Leben. In den Herbstferien nutzten erste Kita- und Hortgruppen die Gelegenheit, das Areal zu erkunden und spielerisch in die Welt von Feuerwehr und Katastrophenschutz einzutauchen. Mit dabei waren unter anderem Kinder der Kita und des Hortes „Zwergenland“ aus Rodewisch sowie des Schulhortes aus Muldenhammer. Im FloBIZ steht die frühkindliche Brandschutz- und Sicherheitsziehung im Mittelpunkt – praxisnah und altersgerecht vermittelt. Die Mädchen und Jungen erfahren, wie Brände entstehen, wie sie sich im Notfall richtig verhalten und welche Aufgaben Feuerwehr und Katastrophenschutz übernehmen. An verschiedenen Mitmachstationen erhalten sie einen spannenden Einblick der Arbeit von Hilfsorganisationen im Blaulichtbereich – Wissen und Verantwortungsbewusstsein werden so spielerisch vermittelt. Begeisterung ist 4435 zur Verfügung. garantiert – dank anschauli-

Eine Chance für Ausbildungs- suchende und Betriebe

Plauen. (Arbeitsagentur) Ein Praktikum vermittelt jungen Menschen praxisnahe Einblicke in Ausbildungsbetriebe und ermöglicht berufliche Orientierung. „Junge Menschen, die gegenwärtig noch auf der Suche nach einem Ausbildungsbetrieb sind, sollten auch diese Möglichkeit in Erwägung ziehen. Mit einem Praktikum erhält man einen echten Einblick in die Arbeitswelt. Die Jugendlichen sammeln praktische Erfahrungen und lernen, wie Abläufe, Teamarbeit und Kommunikation im Berufsalltag aussehen. Auch die Unternehmen profitieren – sie lernen Nachwuchskräfte in der Praxis kennen und können sie nach Möglichkeit

werden. Dabei kann die BA Vorteile für die Jugendlichen anbieten, wie etwa Fahrtkosten bei der EQ oder Kosten der Unterkunft beim BoP während der Praktikumszeit.

Jugendliche können über folgende Links auf passende Anlaufstellen und bundesweite Praktikumsbörsen zugreifen sowie über die Jobsuche-Seite der BA verfügbare Praktikums- und Ausbildungsplätze finden: Allgemeine Informationen zur Praktikumssuche: <https://www.arbeitsagentur.de/bildung/praktikum/praktikumsplatz-finden>

zur Verstärkung unseres Teams, suchen wir Sie als

- **Stellv. Schichtleitung (m/w/d)**
- **Mechatroniker/Elektroniker (m/w/d)**
- **Meister/Techniker Elektrotechnik (m/w/d)**

Wir freuen uns darauf, Sie persönlich kennenzulernen!

HKT
GmbH
Kunststofftechnik

Kunststofftechnik

Thimmendorf 32

07368 Remptendorf

Telefon: +49 36643 344880

bewerbung@hktgmbh.de



Wir bilden
aus!

Werde Teil unseres Teams und verändere die Welt nachhaltig!

Wir sind Weltmarktführer für wiederverwendbare Transportverpackungen aus recyceltem Kunststoff. Aus Plastikabfällen entwickelt Cabka innovative Lösungen für den weltweiten Warentransport. Wir bieten spannende Karrieremöglichkeiten mit positiver Wirkung. Für Dich, für unsere Kunden und für den Planeten.

Um weiterhin so erfolgreich zu bleiben, bauen wir unser Team in Weira bei Pößneck weiter auf.

Deine Bewerbung online an:

cabka.com/karriere
jobs-weira@cabka.com



Unsere Jobangebote

- **Elektriker Betriebstechnik (m/w/d)**
- **Industriemechaniker (m/w/d)**
- **Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)**

Was wir bieten

- shake hands icon Starkes und motiviertes Team
- infinity icon Langfristige Perspektive
- € icon Attraktive Vergütung

Cabka

Cabka GmbH & Co. KG
Anne-Frank-Straße 11 07806 Weira
cabka.com



Gruppenfoto der Kita und des Hortes „Zwergenland“ aus Rodewisch
Foto: LRA Vogtlandkreis

Mit Herz für die Heimat

und ehrenamtlichen Engagement belebt der Bürgerverein, die Jägerschaft und die Jagdgenossenschaft das Möschlitzer Dorfleben

Fortsetzung von Seite 1:
Besonders gut gefällt ihm, dass die Wanderung jedes Jahr von mehr und mehr Möschlitzern angenommen wird und viele Kinder mit dabei sind.

Anschließend schlängelte Leander Rothemann entlang der Flurgrenzen und gab Einblicke in Pflanzen- und Tierwelten oder lud auch mal zu Stippvisiten in längst vergangene Zeiten ein. In der Natur ist niemand allein, überall in den heimischen Wiesen, Feldern und Wäldern sind Käfer, Vögel und Wildschweine oder Rehe unterwegs. Aber auch andre tierische Begleiter und die heimische Pflanzenwelt machen die Wanderung für die

wegbricht und dass der Fingerring 2-jährig ist. Dass es nur noch selten Ameisenhaufen gibt – schmunzelnd berichtet er, dass sich früher die Leute reingesetzt haben, das sollte gegen Rheuma helfen. Wann Schlehen am besten schmecken. Oder dass durch die Naturextreme die Eichelmaut von früher fünf Jahren auf jetzt ein bis zwei Jahre verkürzt ist. All das ist übrigens nicht nur ein großer Spaß für Kinder: Erwachsene können auf der Wanderung noch ein gutes Maß an Gelassenheit lernen und ihr Wissen erweitern.

Norbert Richter vom Bürgerverein berichtet, dass in jedem Jahr eine andere Strecke gewandert wird: „So sieht man auch mal ein paar Ecken, wo man sonst nicht hinkommt. Und der Zusammenschnitt wird gefördert.“

Ines Pfeifer, die zum ersten Mal dabei ist, findet es super und lobt auch den Zusammenschnitt: „Schön, dass das alte Wissen dadurch erhalten bleibt und hofft, dass es auch weiterhin fortgeführt wird.“

Karl-Heinz Weber, Vorstand der Jagdgenossenschaft, war es von Anfang an wichtig, dass die Mitglieder der Jagdgenossenschaft wissen, wo die Reviergrenzen von Möschlitz und Burgk sind und so wurden sie zum Gründungszeitpunkt abgelaufen: „Heute

Möschlitzer zu einem ganz besonderen Erlebnis.

So erläutert Leander bei-

spielsweise am ersten Halte-

punkt das Möschlitzer Revier

von Familie Leudolph als Rot-

wildeinstandsgebiet. Weiter

am nächsten Haltepunkt das

Borkenkäferholz, warum es

ist es wichtig, dass die Dorfge-

menschaft, die Alten und die Jungen zusammenkommen. Die Wanderung wird von den drei Vereinen finanziert.“

Desiree Berger mit ihren fünf Kindern kommt jedes Jahr zur Wanderung mit: „Es macht Spaß, alle sind an der frischen Luft und es ist schön, dass man mit den Leuten vom Dorf zusammen unterwegs ist.“ Ihr Mann, Bio-Landwirt und Waldbauer, Simon, weiß, „dass künftig waldbaulich noch mehr gemacht werden muss, da Dickeungen und Wildbestände wachsen werden. Das wird schwierig und bedeutet viel Arbeit“. Er ver-

arbeitet das Wild komplett selbst und vermarktet es im Ort.

Dem Verein ist es wichtig, die Menschen zusammenzubringen, denn diese Gemeinschaft ist einfach etwas Besonderes. So wurde sich nach der ca. dreistündigen Wanderung zu einem Picknick als krönenden Abschluss am ehemaligen Burger Bahnhof versammelt. Der Verein scherte den Grill an, es gab Roster und Rostbrät. Aber auch eine traditionelle „Fett-Bemme“ bei Kaffee und kalten Getränken hat in der Natur besonders gut geschmeckt.

meinschaft, die Alten und die Jungen zusammenkommen. Die Wanderung wird von den drei Vereinen finanziert.“

Desiree Berger mit ihren fünf

Kindern kommt jedes Jahr zur

Wanderung mit: „Es macht

Spaß, alle sind an der frischen

Air und es ist schön, dass

man mit den Leuten vom

Dorf zusammen unterwegs

ist.“ Ihr Mann, Bio-Landwirt

und Waldbauer, Simon, weiß,

„dass künftig waldbaulich

noch mehr gemacht wer-

den muss, da Dickeungen und

Wildbestände wachsen wer-

den. Das wird schwierig und

bedeutet viel Arbeit“. Er ver-

arbeitet das Wild komplett

selbst und vermarktet es im

Ort.

Dem Verein ist es wichtig, die

Menschen zusammenzubrin-

gen, denn diese Gemeinschaft

ist einfach etwas Besonderes.

So wurde sich nach der ca.

dreistündigen Wanderung zu

einem Picknick als krönenden

Abschluss am ehemaligen

Burger Bahnhof versammelt.

Der Verein scherte den Grill

an, es gab Roster und Rost-

brät. Aber auch eine traditi-

onelle „Fett-Bemme“ bei Kaf-

fee und kalten Getränken hat

in der Natur besonders gut

geschmeckt.

meinschaft, die Alten und die Jungen zusammenkommen. Die Wanderung wird von den drei Vereinen finanziert.“

Desiree Berger mit ihren fünf

Kindern kommt jedes Jahr zur

Wanderung mit: „Es macht

Spaß, alle sind an der frischen

Air und es ist schön, dass

man mit den Leuten vom

Dorf zusammen unterwegs

ist.“ Ihr Mann, Bio-Landwirt

und Waldbauer, Simon, weiß,

„dass künftig waldbaulich

noch mehr gemacht wer-

den muss, da Dickeungen und

Wildbestände wachsen wer-

den. Das wird schwierig und

bedeutet viel Arbeit“. Er ver-

arbeitet das Wild komplett

selbst und vermarktet es im

Ort.

Dem Verein ist es wichtig, die

Menschen zusammenzubrin-

gen, denn diese Gemeinschaft

ist einfach etwas Besonderes.

So wurde sich nach der ca.

dreistündigen Wanderung zu

einem Picknick als krönenden

Abschluss am ehemaligen

Burger Bahnhof versammelt.

Der Verein scherte den Grill

an, es gab Roster und Rost-

brät. Aber auch eine traditi-

onelle „Fett-Bemme“ bei Kaf-

fee und kalten Getränken hat

in der Natur besonders gut

geschmeckt.

meinschaft, die Alten und die Jungen zusammenkommen. Die Wanderung wird von den drei Vereinen finanziert.“

Desiree Berger mit ihren fünf

Kindern kommt jedes Jahr zur

Wanderung mit: „Es macht

Spaß, alle sind an der frischen

Air und es ist schön, dass

man mit den Leuten vom

Dorf zusammen unterwegs

ist.“ Ihr Mann, Bio-Landwirt

und Waldbauer, Simon, weiß,

„dass künftig waldbaulich

noch mehr gemacht wer-

den muss, da Dickeungen und

Wildbestände wachsen wer-

den. Das wird schwierig und

bedeutet viel Arbeit“. Er ver-

arbeitet das Wild komplett

selbst und vermarktet es im

Ort.

Dem Verein ist es wichtig, die

Menschen zusammenzubrin-

gen, denn diese Gemeinschaft

ist einfach etwas Besonderes.

So wurde sich nach der ca.

dreistündigen Wanderung zu

einem Picknick als krönenden

Abschluss am ehemaligen

Burger Bahnhof versammelt.

Der Verein scherte den Grill

an, es gab Roster und Rost-

brät. Aber auch eine traditi-

onelle „Fett-Bemme“ bei Kaf-

fee und kalten Getränken hat

in der Natur besonders gut

geschmeckt.

meinschaft, die Alten und die Jungen zusammenkommen. Die Wanderung wird von den drei Vereinen finanziert.“

Desiree Berger mit ihren fünf

Kindern kommt jedes Jahr zur

Wanderung mit: „Es macht

Spaß, alle sind an der frischen

Air und es ist schön, dass

man mit den Leuten vom

Dorf zusammen unterwegs

ist.“ Ihr Mann, Bio-Landwirt

und Waldbauer, Simon, weiß,

„dass künftig waldbaulich

noch mehr gemacht wer-

den muss, da Dickeungen und

Wildbestände wachsen wer-

den. Das wird schwierig und

bedeutet viel Arbeit“. Er ver-

arbeitet das Wild komplett

selbst und vermarktet es im

Ort.

Dem Verein ist es wichtig, die

Menschen zusammenzubrin-

gen, denn diese Gemeinschaft

ist einfach etwas Besonderes.

So wurde sich nach der ca.

dreistündigen Wanderung zu

einem Picknick als krönenden

Abschluss am ehemaligen

Burger Bahnhof versammelt.

Der Verein scherte den Grill

an, es gab Roster und Rost-

brät. Aber auch eine traditi-

onelle „Fett-Bemme“ bei Kaf-

fee und kalten Getränken hat

in der Natur besonders gut

geschmeckt.

meinschaft, die Alten und die Jungen zusammenkommen. Die Wanderung wird von den drei Vereinen finanziert.“

Desiree Berger mit ihren fünf

Kindern kommt jedes Jahr zur

Wanderung mit: „Es macht

Spaß, alle sind an der frischen

Sportliches

Die Schleizer „Aufstiegshelden“ 1973

Schleiz. (dpo) Nach sechs vergeblichen Anläufen seit 1964 gelang im Spieljahr 1972/73 endlich der langersehnte Aufstieg des Teams von Einheit Schleiz in die Bezirksliga. Diese Leistung war besonders „heldenhaft“, weil nicht nur der Staffelsieg mit vier Punkten Vorsprung vor Franken Wurzbach errungen wurde, sondern sechs Aufstiegsspiele gegen namhafte Gegnerschaft ausgetragen werden mussten. Je zweimal musste gegen Motor Neustadt, Fortschritt Weida und Stahl Sibitz gespielt werden. Mit nur einer Niederlage (Heimspiel gegen Weida) und zwei Remis (in Weida und zu Hause gegen Sibitz) gelang die beste Punktausbeute aller vier Mannschaften und damit war der steinige Weg in die Bezirksliga endlich geschafft. Der Hauptverdienst an diesem Erfolg gebührte dem Trainer Hermann Wehrhahn, der die Mannschaft immer wieder motivierte, auch wenn ab und zu Niederlagen eingesteckt werden mussten (gegen Wurz-

bach, Zeulenroda, Hohenleuben, Langenwetzendorf und Oettersdorf). Weitere Gegner waren Blankenstein, Hohenleuben, Neundorf, Pausa, Tanna, Hirschberg und Auma. Die Mannschaft wurde von einem aktiven Leitungsteam wirksam unterstützt, dem „Urvater“ des Schleizer Fußballs Kurt Brendel, dem Sektionsleiter Kurt Stöckel, dem technischen Leiter Heinz Treiter, dem Mannschaftsleiter Rudi Luckner, dem Betreuer Siegfried Frank und nicht zuletzt durch den Platzkassierer Karl Popp und seiner „Assistentin“ Marie Kießling und dem „Patenbetrieb“ Rat des Kreises – all die hatten ihren Anteil an der Verwirklichung des Aufstiegstraums. Nicht unerwähnt soll bleiben, dass in Schleiz bei den 12 Heimspielen die meisten Zuschauer der Staffel (über 3100) registriert wurden, was einem beachtlichen Durchschnitt von knapp 250 Zuschauern entsprach. Entscheidend für den Erfolg war ganz klar die Einsatzbe-

reitschaft aller eingesetzten 19 Spieler, deren Namen auch heute noch einen guten Klang haben: Walter Zaumsegel (bester Torschütze mit 16 Treffern!) und Siegmar Schelhorn (3 Tore) bestreitten alle 24 Punktspiele! Es kamen weiterhin zum Einsatz: Burkhardt Götz (9 Tore), Hansi Schulze und Adelbert Streit (je 5 Tore), Werner Sachs und Horst Hauke (je 4 Tore), Klaus Fischer (2 Tore), der vorbildliche „Senior“ und Regisseur der Mannschaft Günther Dölz (1 Tor), desweiteren Werner Lindenau, Helmut Walther, Peter Grimm, Jürgen Müller, Wolfgang Elschner, Manfred Wüst, Peter Brunow, Ernst Eger und die beiden Torhüter Bernd Götz und Peter „Pit“ Cramer. Es schmälerst nicht die Leistung der gesamten Schleizer Fußballfamilie, dass es im Folgejahr 1973/74 nicht gelang, das Ziel „Klassenerhalt“ zu erreichen und in den „sauren Apfel“ des Abstiegs „gebissen“ werden musste.

Schleiz (j.m.) Wie ein roter Fahnen zieht sich die Leidenschaft für Oldtimer durch das Leben von Gerhard Rosenmüller. Den Virus hat sich der gelernte Nähmaschinentechniker bei einer Reparatur einer Nähmaschine in der Firma Sportbandagen in Tanna im Jahre 1979 eingefangen. „Ich sah damals beim Blick aus dem Fenster auf einem anliegenden Grundstück ein DKW-Cabriolet aus dem Baujahr 1955. Es war für mich, wie eine Liebe auf den ersten Blick“, erinnert sich der Schleizer. Umgehend nahm er Kontakt mit dem Besitzer auf und wurde mit ihm schnell handelseinig. Nach einer ausgiebigen Restaurierung präsentierte er 1980 das Fahrzeug beim Stadtteilfest in Auma im neuen Glanz. „Ich erlebte so eine Freude und Anerkennung bei diesem Fest aus den Reihen der Besucher, was mich motivierte, weitere Fahrzeuge wieder auf Vordermann zu bringen“, berichtet der heute 81-jährige Edelbastler. In den nachfolgenden Jahren restaurierte er zahlreiche zwei- und vierrädrige Oldtimer. Mit Beginn der 1980er-Jahre blieb es nicht mehr ausschließlich bei der Restaurierung. Ab diesem Zeitpunkt zog es Gerhard Rosenmüller mit seinen Oldtimern in die Ferne. Zunächst, bedingt durch die begrenzte Reisemöglichkeit, waren es nur die Ostblockstaaten. Dies sollte sich nach dem Mauerfall grundlegend ändern. Von nun an war er in zahlreichen europäischen Ländern unterwegs. Stets an seiner Seite, seine Ehefrau Gerti. Bei den Reisen lernten sie zahlreiche Gleichgesinnte kennen und schlossen Freundschaften, die zum Teil bis heute Bestand haben.

Zahlreiche Pokale für

seine restaurierten

Fahrzeuge in sei-

ner Garage zeugen

von diesen Reisen.

Mehrmals ging er

unter anderem mit

seinen Oldtimern

bei der Praha-Rallye

an den Start. Weitere

Reiseziele waren

unter anderem die

ungarische Haupt-

stadt Budapest, ein

Trip nach Montene-

gro, Serbien und die

Niederlande. Alle

Städte aufzuführen,

die Gerhard Rosen-

müller mit seiner

Frau über die ver-

gangenen Jahrzehn-

te bereit hat, würde

an dieser Stelle zu weit führen.

doch gar nicht machen!“

Gerne erinnert sich

Rosenmüller zurück an eine

Begebenheit, als er 1986 sei-

ne Verwandtschaft im Wes-

ten Deutschlands besuchen

durfte. Dabei bot sich ihm die

rührige Schleizer als Fahrlei-

ter gemeinsam mit dem Old-

timerclub Schleizer Dreieck

eine jährliche Oldtimerveran-

staltung auf der Ostthüringer

Rennstrecke. Bereits 1988 er-

reichte diese ihren Höhepunkt

mit 320 Veteranenfahrzeugen

und über 15 000 Zuschauern.

„Leider gibt es bei dieser Art

von Veranstaltungen kaum

noch Fahrzeuge aus der Vor-

kriegszeit zu sehen“, bedauert

Gerhard Rosenmüller.

Zahlreiche Zeitungsberichte,

darunter auch bundesweite

Fachzeitschriften, würdigten

seine Arbeit auf den verschie-

den Ebenen. Aufgrund des

damals in seinem Besitz be-

findlichen äußerst seltenen

DKW-Sonderklasse mit einem

4-Zylinder-V-Motor kam er

auch in Kontakt mit Manfred

Brauchsitsch. Der ehemalige

Grand-Prix-Pilot hegte

großes Interesse an diesem

Modell. Noch heute zeugt ein

signiertes Riesenposter vom

Großen Preis von Deutschland

1938 auf dem Nürburgring in

der Werkstatt von dieser Be-

kanntschaft.

In sehr guter Erinnerung ist

dem Schleizer geblieben,

als er gemeinsam mit Gerd Zeu-

ner auf der Oldtimer Techno

Classica in Essen, einer Wel-

tausstellung für Oldtimer, die

sich DKW-Sonderklassenmodell

präsentieren durfte.

Bis zum heutigen Tag ist Ger-

hard Rosenmüller noch re-

gelmäßig in seiner Garage

anzutreffen. Hier lässt er Old-

timerersatzteile, die er auf ver-

schiedenen Oldtimermärkten

erstanden hat, wieder im neu-

en Glanz erstrahlen. Alles un-

ter dem Motto „Aus Alt mach

Neu“. Darüber hinaus ist sein

Hobby für ihn ein Jungbrunnen

für das Alter.

BÜRGERZEIT aktuell

Gerhard Rosenmüller, ein Mann mit goldenen Händen



Gerhard Rosenmüller und seine Frau Gerti erinnern sich gerne an die Oldtimerrallye, die sie in die serbische Stadt Subotica führte.

Foto: Privat/Repro Jürgen Müller



Das Schleizer Erfolgsteam des Spieljahres 1972/73 (v.l.n.r.):
Stehend: Mannschaftsleiter Rudi Luckner, Fußballveteran Kurt Brendel, Betreuer Siegfried Frank, technischer Leiter Heinz Treiter, Werner Lindenau, Manfred Wüst, Jürgen Müller, Hansi Schulze, Werner Sachs, Günther Dölz, Wolfgang Elschner, Peter Brunow, Burkhardt Götz, Trainer Hermann Wehrhahn, Klaus Fischer; Knieend: Jörg Luckner, Siegmar Schelhorn, Peter Grimm, Bernd Götz, Adelbert Streit, Peter Cramer, Ernst Eger, Walter Zaumsegel, Horst Hauke. Es fehlen auf dem Foto: Sektionsleiter Kurt Stöckel und Spieler Helmut Walther. Foto: Archiv Poser

Damit Heizenergie nicht über Dachboden entweicht

Greiz. (djd-k) In Altbauten sind ungedämmte Geschosdecken eine häufige energetische Schwachstelle. Statt einer teuren Sanierung mit Dämmplatten bietet sich die Einblasdämmung als effiziente Alternative an: Dabei bleiben große Teile der Dielung erhalten, der Einbau erfolgt über wenige Einblasöffnungen – schnell, sauber und kostensparend. Durch die pneumatische Einbringung der Dämmflocken wird zudem der Personalaufwand minimiert. Fachbetriebe nutzen dabei biolösliche Steinwolle wie Ecofibre XIL 2, die sich optimal an Unebenheiten anpasst. Mehr Infos: www.ecofibre.de. Die Einblasdämmung sollte ausschließlich von qualifizierten Fachbetrieben mit spezieller Maschinentechnik durchgeführt werden. Nur so ist sichergestellt, dass die Dämmung fachgerecht und dauerhaft wirksam eingebracht wird.



Den fachgerechten Einbau der Dämmung sollte man zertifizierten Fachhandwerkern überlassen.

Foto: djd-k/www.ecofibre.de

BESTATTUNG Irrgang & Weber
(gegenüber Hotel Tanne)

Fabian möchte gerne selber singen.

Den Abschied individuell gestalten.

03671 4 55 92 92
07318 Saalfeld/Saale
Saalstraße 36

036481 5 00 48
07806 Neustadt/Orla
Ernst-Thälmann-Straße 41/43

Ratenzahlung bis 36 Monate für alle Bestattungen möglich!
www.bestatter-saalfeld.de • info@bestattung-irrgang-weber.de

Problem	lustiger Film, Sketch	Fußballclub in Bochum	Sitz des Denkvermögens	Stadt im Osten Sibiriens	ein Kunstdelier	Teil des Heeres	griech. Muse der Sternkunde	afrikanischer Volksstamm	40. US-Präsident	fürsorgliche Aufsicht	chinesische Dynastie
Buchbindlerleder	5	durchsichtiges Gewebe									
englisch: schwimmenden	Schrott										
gewiefter Mensch (franz.)	griechischer Vorsilbe: außen	persönliches Fürwort (3. Fall)	Wallfahrtsort in Indien	ungezogenes Kind	Stadt an der Weißen Elster	unnötig lange Strecke					
aus der Not helfen		schweizerische Fleischspeise			Kupferstichutensil	englisch: und	Balkenträger (Figur)	Bildschirm			
griechische Siegesgöttin	Bär im „Dschungelbuch“				Jubelwelle im Stadion (La ...)						
ostafrikanischer Inselstaat	2				Toilette (Abk.)	Laut des Ekels					
neidisch	Ort bei Rinteln		ein Werkzeug					algerische Geröllwüste			
Fluss durch Gerona (Span.)				1 2 3 4 5 6 7 8							

Gut beraten, gut versichert.

Geschäftsstelle

Petermann & Töpfer GbR

Mathildenhöhe 32
07356 Bad Lobenstein

• (03 66 51) 63 20 • Telefax 6 32 11

petermann.toepfer@concordia.de

Concordia. Ein guter Grund.

CONCORDIA Versicherungen

MONATSZEITUNG für den Saale-Orla-Kreis

Gewonnen haben in der Ausgabe vom 17.10.2025 jeweils zwei Eintrittskarten für die Veranstaltung „Ostrocklegenden“ am 13.12.2025 in der Wissenhalle in Schleiz: Kerstin Adler, Triptis; Jörg Dietzsch, Löhma; Riane Feustel, Göschitz; Nadine Fischer, Gefell und R. Strauß, Schleiz. Herzlichen Glückwunsch! (Die Gewinner werden zeitnah benachrichtigt.) Wenn auch Sie gewinnen möchten, senden Sie bitte das Lösungswort unter dem Kennwort „SOK“ an gewinner@wgvschleiz.de oder wgv Schleiz GmbH, Geräter Straße 12, 07907 Schleiz. Wir verlosen diesmal einen A2-Kalender „Sport CLASSIXX 2026“ vom Schleizer Dreieck. Vergessen Sie bitte nicht, zur Angabe Ihrer Adresse auch eine Telefonnummer mit anzugeben. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Einsendeschluss: **05.12.20**

Bitte lesen und weitergeben!

Sonderausgabe



10 Jahre Asyl-Chaos

Bild: CoArt / Adobe Stock

Film:
Schicksalsjahr 2015



In der Nacht vom 4. zum 5. September 2015 traf Angela Merkel die wohl verhängnisvollste Entscheidung der deutschen Nachkriegsgeschichte: Sie beschloss, die deutsche Grenze für 25.000 syrische Migranten zu öffnen. Es gab weder Passkontrollen noch Abfragen des Asylgrunds. Letztlich konnte niemand genau sagen, woher die Menschen kamen. Die Aktion war als kurzfristige Maßnahme zur Entlastung der europäischen Nachbarländer gedacht gewesen. Aber als eine Woche später wieder alles in geordnete Bahnen gelenkt werden sollte, wollten weder Merkel noch ihr damaliger Innenminister Thomas de Maizière die Verantwortung für »unschöne Bilder« übernehmen. Die schon bestehende Bundespolizei erhielt buchstäblich in letzter Minute die Anweisung zum Rückzug. Dabei hatte es bereits zu diesem

Zeitpunkt erste Hilferufe aus den überforderten Kommunen gegeben. Angela Merkels abweigende Reaktion – »Wir schaffen das!« – wurde rasch bei den Bürgern zum geflügelten Wort für jegliche unmögliche Herausforderung, obwohl diese erste Woche der Grenzöffnung nur der Anfang der gigantischen Flüchtlingswelle war, die Deutschland

flügeln. Dagegen reagierten Flüchtlingskomitees mehr an den Bahnhöfen, um Neuankommende mit Teddybären zu bewerben. Denn es wurde rasch deutlich, wie sehr die gutgläubigen Bürger getäuscht worden waren. Die Medien hatten syrische Familien in Not angekündigt, aber es kamen hauptsächlich junge Männer und beileibe nicht nur aus Syrien. Spätestens die

Mantel des Schweigens über den rasanten Anstieg von Gewaltdelikten und Sexualstraftaten zu decken, ließ sich die unangenehme Wahrheit nicht lange verborgen: Die Flüchtlingskrise würde Deutschland nicht nur finanziell an seine Grenzen bringen, sondern auch den öffentlichen Raum für immer verändern. Vor allem aus jenen Großstadtbezirken, die schon vor 2015 überwiegend von Migranten aus dem arabisch-muslimischen Kulturkreis bewohnt waren, wurden sogenannte No-go-Areas: Angsträume nicht nur für Frauen, Juden und Homosexuelle, sondern für jeden, der sich mit dem Betreten auf einen Schlag in eine fremde Welt versetzt fühlte.

»Nun sind sie halt da«, antwortete Angela Merkel auf die Sorgen der Bürger. Unfreiwillig beschrieb sie damit aber auch den fehlenden politischen Willen ihrer eigenen Regierung und den ihrer Nachfolger, das Ruder herumzureißen, die Grenzsicherung wiederherzustellen und ausreisepflichtige Migranten in ihre diversen Heimatländer abzuschieben. Diesen politischen Willen hat in Deutschland nur die AfD – und wir sind angetreten, unser Land wieder zu dem zu machen, was es vor 2015 war: unsere Heimat, in der wir uns sicher fühlen.

»Migration ist die Mutter aller politischen Probleme«

Horst Seehofer (CSU), 2018

erreichen sollte. Unser Land rief die »Willkommenskultur« aus und sendete damit ein deutliches Signal an alle aus, die sich hier ein besseres Leben erhofften. Millionen machten sich in den letzten zehn Jahren auf den Weg nach »Germoney«.

Inzwischen stehen keine Begrü-

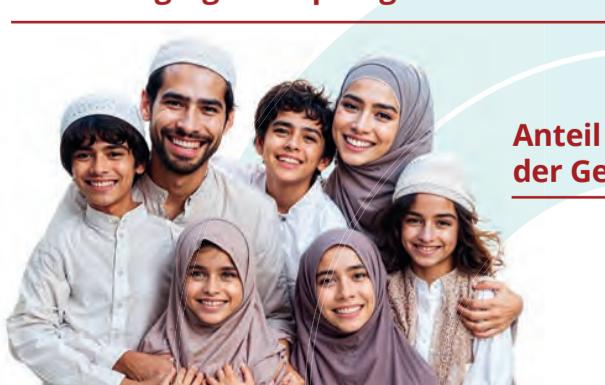
verhängnisvolle Silvesternacht 2015 in Köln machte jedem, der es sehen wollte, deutlich: Wir waren nicht nur mit dem Problem der Unterbringung überfordert, sondern auch mit einem Zusammenprall der Kulturen. Selbst wenn offizielle Stellen immer wieder versuchten, einen

Problem: Islamisierung

Mit der Masseneinwanderung verstarkte auch der Islam in Deutschland. Die lautstarken Rufe nach einer Umgestaltung unserer Gesellschaft hin zur »Scharia-Konformität« durch einige besonders radikale Muslime erschrecken mich auch als Lehrer: Schulen und Kindergärten sind längst zum Ausstragungsort religiöser Forderungen geworden. Den Essens- und Bekleidungs vorschriften des Islams sollen sich vielerorts schon unsere Jüngsten beugen. Aus falsch verstandener Toleranz dulden viele Pädagogen dieses Verhalten – und schauen sogar weg, wenn Schüler bedroht werden. In der Schule werden die Weichen für das Erwachsenenleben gestellt, doch die den Kindern aufgenötigten Glaubenskonflikte drängen das gemeinsame Lernen immer mehr in den Hintergrund. Das kann und darf nicht sein – wir brauchen Bildung statt Scharia!

Bürgergeld für Nichtbürger

Anteil der Ausländer unter Bürgergeldempfängern



Quelle: Bundesagentur für Arbeit
Stand: Ende 2024



Kommentar von Björn Höcke



Sich fremd fühlen in der eigenen Heimat – das ist für viele Thüringer längst Realität geworden. Ob beim Gang in die Innenstädte oder wenn die eigenen Kinder aus dem Schulalltag berichten: Überall sind die Folgen der durch die Berliner Politik ermöglichten unkontrollierten Einwanderung seit 2015 deutlich zu spüren. Zusätzlich setzte die Regierung Ramelow Landesaufnahmeprogramme für Syrer und Afghanen in Kraft. Damit stieg der Ausländeranteil in Thüringen von 2,5 auf 8,5 Prozent, während die Gesamtbevölkerungszahl des Freistaates sogar um 50.000 Personen abnahm. Vor allem in Erfurt bestimmten in einigen Straßenzügen arabisch beschilderte Friseur- und Imbissläden das Bild. Davor

versammeln sich gern Gruppen junger Migranten, deren Gespräche die Einheimischen nicht verstehen können. Man tritt in eine Parallelwelt im eigenen Land ein. Doch es geht nicht nur um die von den Thüringern nicht bestellte »Exotik« in den Städten. Weitaus beunruhigender ist die Zunahme von Diebstahl- und Gewaltdelikten im öffentlichen Raum. Nicht jeder Migrant ist kriminell, aber die Beteiligung nichtdeutscher Täter an Straftaten ist überproportional hoch: Bei einem Anteil von 8,5 Prozent an der Gesamtbevölkerung liegt die Beteiligung bei Diebstahl bei 33 Prozent. 26 Prozent der Körperverletzungen werden von Migranten begangen und etwa 20 Prozent der Sexualstrafaten. Seit 2020 wurden 791 Mes-

serattacken in Thüringen registriert, davor wurde diese spezielle Art des öffentlichen Terrors in der Statistik versteckt. Besonders betroffen macht es die Bürger, dass diese Entwicklung nun auch die Thüringer Schulen erreicht hat: Je nach Landkreis liegt der Anteil der Schüler mit Migrationshintergrund bei bis zu 67 Prozent.

Effektiver Unterricht ist dort wegen der Sprachbarriere kaum noch möglich. Lehrer sehen sich auch mit der zunehmenden Gewalt in den Klassenzimmern im Stich gelassen, die längst über das »übliche Mobbing« hinausgeht. Wir haben es auch hier mit einer überproportional hohen Gewaltneigung bei den nichtdeutschen Schülern zu tun. Die

AfD-Fraktion im Thüringer Landtag forderte deshalb bereits mehrfach, derart verhaltensauffällige Kinder und Jugendliche getrennt an spezialisierten Förderschulen zu unterrichten und Schulverweise zu erleichtern. Wenn Lehrer selbst zu Opfern von Schülergewalt werden, brauchen sie konsequente Unterstützung durch die Schulleitung und die zuständigen Behörden. Sowohl die Regierung Ramelow als auch die aktuelle Brombeer-Koalition zeigen nur bei einer Sache Konsequenz: den Kopf hartnäckig in den Sand zu stecken, wenn es um Fehlentwicklungen in der Migrationspolitik geht. Je länger weggeschaut wird, desto schwieriger wird der Weg zurück zur Normalität. Die AfD-Fraktion steht bereit, um sich dieser Aufgabe anzunehmen!



Besonders »dankbare« Gäste in der Sammelunterkunft Suhl

Anwohner berichten: Brennpunkt Suhl

Im Laufe der letzten Jahre haben unsere Abgeordneten häufig mit den Bürgern im Umfeld der Erstaufnahmeeinrichtung für Asylbewerber in Suhl gesprochen. Unsere Bürgermobile sind dabei eine wichtige Anlaufstelle für Anwohner, die sich weder von der Landesregierung noch vom Bürgermeister mit ihren Sorgen ernst genommen fühlen. Beide schoben sich gegenseitig die Verantwortung für die unhaltbaren Zustände zu. An der Überbelegung und den damit verbundenen Problemen änderte sich jedoch

nichts – das heiße Eisen Suhl wollte niemand anfassen. »Fast jeden Tag muss die Polizei anrücken«, berichtet uns Jana F. (42). Die halbtags berufstätige Mutter von zwei Kindern arbeitete zu Beginn der Flüchtlingskrise noch ehrenamtlich in der Unterkunft mit. Sie wollte notleidenden Flüchtlingen helfen. »Aber schnell wurde klar: Je mehr Asylbewerber kamen, desto chaotischer wurden die Zustände. Wir Ehrenamtlichen fühlten uns bald nicht mehr sicher – auch das fest angestellte Personal war total

überfordert.« Sogar etablierte Medien wie der »Spiegel« berichteten über ständige Schlägereien in der Einrichtung und die Zunahme der Kriminalität in deren Umfeld. »Wir hatten hier eine Welle von Einbrüchen und Ladendiebstählen«, erzählt uns ein älterer Herr. »Und auch im Bus in die Stadt gibt es dauernd Randale. Da muss jetzt sogar Sicherheitspersonal mitfahren. Gerade für ältere Menschen, die nicht sicher auf den Beinen sind, wird das Schubsen und Drängeln gefährlich!«

»Kameras haben sie irgendwann angebracht«, ergänzt seine Frau. »Aber was nutzen die, wenn sogar Polizisten angegriffen werden? Warum werden nicht wenigstens die gewalttätigen jungen Männer woanders untergebracht?« Genau das hatte die AfD-Fraktion als Sofortmaßnahme mehrfach eingefordert, um die Sicherheit vor Ort wieder zu gewährleisten. Auf Dauer hilft jedoch nur eins: eine konsequente Abschiebeinitiative – damit die Bürger wieder angstfrei leben können.



Bild: Terroa & aon168 / iStock

Remigration entlastet den Wohnungsmarkt

»Das ist schon eine ordentliche Kleinstadt, die dazugekommen ist«, frohlockte Innenminister Georg Maier (SPD), als Thüringen im Jahr 2022 einen Bevölkerungszuwachs von knapp 18.000 Personen verzeichnete. Dieser Zuwachs ist fast ausschließlich auf die Zuwanderung zurückzuführen – nicht auf Geburten, nicht auf Rückkehrer, nicht auf Thüringer Familien. Und während der SPD-Innenminister den Import einer »Kleinstadt« bejubelt, kämpfen Zehntausende Thüringer mit explodierenden Mieten, fehlenden Sozialwohnungen und wachsender Konkurrenz um bezahlbaren Wohnraum.

Die Zahlen sind eindeutig: Seit 2015 hat sich die Zahl der Ausländer in Thüringen mehr als ver-

fünffach – von rund 37.000 auf knapp 188.000 Personen Ende 2024. Allein im Jahr 2022 betrug der Zuwachs von Migranten über 39.000 Personen. Ukrainer, Syrer und Afghanen machen den größten Anteil aus. Sie alle brauchen Wohnungen. Bevorzugt günstig, möglichst zentral – und meist vollständig vom Steuerzahler finanziert, denn die Beschäftigungsquote liegt bei lediglich 30 bis 40 Prozent.

Der Bestand an Sozialwohnungen schrumpfte im selben Zeitraum dramatisch: Gab es 2015 noch rund 17.500 geförderte Wohnungen, sind es heute nur noch 11.580. Neubauprojekte können den Verlust nicht einmal ansatzweise ausgleichen: Während 2024 über 7.000 Migranten ins Land kamen, wurden gerade

einmal 79 neue Sozialwohnungen fertiggestellt.

Migranten werden meist durch die Kommunen untergebracht, für deutsche Geringverdiener, Alleinerziehende und kinderreiche Familien bleibt nur der leer gefegte freie Markt. Gerade in Städten mit hohem Migrantenanteil ist selbst für Besserverdiener kaum noch eine passende Wohnung zu finden. In der Landeshauptstadt Erfurt beispielsweise liegt die Wohnbelegungsquote seit Jahren bei ca. 99,5 Prozent.

Auch hier sind die Leidtragenden besonders kinderreiche Familien mit erhöhtem Wohnflächenbedarf.

Die durchschnittliche Warmmiete in Thüringen stieg seit 2015 um 26 Prozent auf 8,79 €/m². In Städten wie Erfurt, Jena oder

Gera ist der Druck noch größer. Bezahlbares Wohneigentum liegt für Normalverdiener längst außer Reichweite, die Immobilienpreise haben sich verdoppelt. Der rosa Elefant steht im Raum: Migration verursacht Wohnungsnott. Doch keine der etablierten Parteien wagt es, diesen Zusammenhang offen auszusprechen. Man hält an »Willkommenskultur« und »bunter Vielfalt« fest – während sich die sozialen Spannungen zuspitzen.

Die AfD-Fraktion ist die einzige politische Kraft im Thüringer Landtag, die den ursächlichen Zusammenhang zwischen Massenmigration und Wohnraumangebot offen benennt – und die bereit ist, Konsequenzen zu ziehen. Während die Kartellparteien von CDU, SPD, BSW bis Linke

und Grüne dem Wähler »soziale Gerechtigkeit« vorgaukeln, tragen sie in Wahrheit die Spaltung und die Verarmung unseres Landes aktiv mit. Für uns gilt deshalb: Remigration ist ein sozialpolitisches Muss. Nur durch Rückführung nicht integrierter Migranten und solcher ohne Aufenthaltserlaubnis, durch klare Priorität sozialstaatlicher Leistungen für Staatsbürger und durch eine gerechte Wohnraumpolitik für Deutsche können wir den Wohnungsmarkt entlasten und echte soziale Gerechtigkeit schaffen.

Die AfD nimmt nicht nur Migration, sondern auch die soziale Frage ins Visier. Denn wer unser Volk schützen will, muss auch dafür sorgen, dass es ein Dach über dem Kopf hat.

Mietpreisexplosion



Kostenlose Broschüre als PDF:

ISLAM

Fakten & Argumente

PDF

QR Code



Daniel Haseloff ist stellvertretender Vorsitzender der AfD-Fraktion im Thüringer Landtag und darüber hinaus ihr migrationspolitischer Sprecher. In dieser Funktion befasst er sich mit allen Fragen rund um das Asylrecht im Freistaat. So auch mit den von der Landesregierung und ihrer Vorgängerin geschaffenen bürokratischen Hürden, welche die effektive Rückführung abgelehrter Asylbewerber verhindern. Jeder erfolgreichen Abschiebung stehen zwei gescheiterte Versuche gegenüber – eine fatale Entwicklung für Thüringen.

Herr Haseloff, der Begriff »Remigration« ist durch die Berichterstattung der etablierten Medien in Verruf geraten. Was aber hat es tatsächlich damit auf sich?

Es gab diese groß angelegte Kampagne gegen die AfD, mit der die Bürger verunsichert werden sollten. Vor allem wurde der Eindruck erweckt, wir wollten auch Staatsbürger mit Migrationshintergrund abschieben. Das sollte unsere Pläne zur Begrenzung der Masseneinwanderung als »verfassungswidrig« erscheinen lassen. Darum geht es bei der »Remigration« aber nicht – der Schwerpunkt liegt auf der Ausweisung von Migranten ohne Aufenthaltsberechtigung. Besonders dann, wenn sie sich durch Gewalttaten strafbar gemacht haben. Das wäre bei konsequenter Umsetzung der bestehenden

Gesetze auch jetzt schon möglich – aber der politische Wille fehlt. Wer den Begriff »Remigration« dämonisiert, will damit in der Regel nur der dringend notwendigen Debatte um eine bessere

Asylpolitik ausweichen. Hier brauchen wir Sachlichkeit statt Sprachzensur.

Wie erleben die Thüringer die Folgen der derzeitigen Migrationspolitik?

Wie auch schon mein Vorgänger Stefan Möller suche ich den direkten Kontakt zu den Betroffenen, etwa zu den Nachbarn von Erstaufnahmeeinrichtungen. Die Menschen erleben täglich, wie sehr die Dinge dort aus dem Ruder gelaufen sind: Migranten machen die Städte und die öffentlichen Verkehrsmittel unsicher. Es kommt häufig zu Polizeieinsätzen wegen Auseinandersetzungen innerhalb der

Einrichtungen. Die Kriminalitätsrate in Thüringen ist seit 2015 extrem angestiegen und der Ausländeranteil bei den Tatverdächtigen ist überproportional hoch.

Auch in unserer Landeshauptstadt zeigt sich dasselbe Muster:

Es sind vor allem Gruppen junger Männer aus dem arabischen bzw. muslimischen Kulturkreis, die den öffentlichen Raum für sich beanspruchen. Die Polizei muss fast täglich gegen Drogenhandel und Gewaltkriminalität einschreiten. Die Bürger fühlen sich auch von der neuen Landesregierung im Stich gelassen. Die unübersehbaren Folgen der Masseneinwanderung werden einfach »nach unten« durchgereicht – und jeglicher berechtigte Protest dagegen wird als »rechts-extrem« diffamiert. Das hat Folgen für den Alltag der Erfurter:

Vor allem Frauen und Mädchen werden massiv in ihrer Freiheit eingeschränkt, weil sie aus Angst bestimmte Plätze in der Stadt meiden. Viele Thüringer fühlen sich mittlerweile als Fremde in der eigenen Heimat.

Wie könnte ein Remigrationskonzept die Situation der Bürger verbessern – auch über die Eindämmung der durch Migranten begangenen Delikte hinaus?

Die gestiegene Kriminalität und die Belästigungen durch Gruppen junger Männer sind das offensichtlichste Problem, aber nicht das einzige. Rund 180 Millionen Euro haben allein die Unterbringung und die Betreuung von Asylbewerbern den Freistaat 2024 gekostet – das ist Geld, das an anderer Stelle fehlt, etwa bei der Instandhaltung von Schulen und Sporteinrichtungen. Zudem

werden Migranten möglichst rasch in eigenen Wohnungen untergebracht, was katastrophale Auswirkungen auf den Wohnungsmarkt nach sich zieht. Den Preis zahlen junge deutsche Familien mit Kindern: Vor allem in den Städten wird es immer schwieriger, etwas Bezahlbares zu finden. Die etablierte Politik schreckte in den letzten Jahren nicht einmal mehr davor zurück, ältere Menschen zum Auszug aus ihren »zu großen Wohnungen« drängen zu wollen.

Ein weiteres Problemfeld sind unsere Schulen. In Ballungsgebieten steigt der Anteil der Kinder, die bei der Einschulung kein Deutsch verstehen. Das wirkt sich negativ auf den Lernfortschritt der gesamten Klasse aus. Wir verlieren international den Anschluss an einfachste Bildungsstandards.

Durch die Rückführung ausreichend Migranten könnte auch in diesen Bereichen eine Rückkehr zur Normalität erreicht werden: Entspannung auf dem Wohnungsmarkt, Verbesserung der Unterrichtsqualität und die Schaffung von finanziellen Ressourcen für Investitionen, die allen Bürgern zugutekommen.

Was ist Ihr Fazit?

Wir dürfen das Projekt Remigration nicht weiter auf die lange Bank schieben, sondern müssen sofort handeln. Mit jedem Tag, den wir länger abwarten, wird die Rückabwicklung der durch die Massenmigration angerichteten Schäden schwieriger – deshalb: Remigration jetzt!

Herr Haseloff, wir danken Ihnen für das Gespräch!

Remigration: Ein Thema, das bewegt!

[Weitere Informationen zu unseren Initiativen finden Sie unter folgendem Link:](#)

Impressionen unseres Bürgerdialogs »Zehn Jahre offene Grenzen« am 5. September in Arnstadt

Möbelwelt

Vorsprung durch Erfahrung in Möbel & Küchen

Oppurg/Grünau *Kurier*

Möbelwelt Grünau GmbH • Grünau 3 • 07381 Oppurg • Telefon 0 36 47 / 46 71-0

22. Jahrgang | Nummer 06 | Ausgabe November 2025

Herbstzeit ist Sofa-Zeit

Anna (32), Büroangestellte aus der Region, genießt den Herbst in vollen Zügen – am liebsten auf ihrem neuen Sofa. „Gerade jetzt, wenn die Tage kürzer werden, wird das Zuhause zum wichtigsten Rückzugsort. Ein gemütliches Sofa gehört einfach dazu“, sagt sie.



Jetzt in Oppurg: Weich sitzen, hart sparen

Mehr Gemütlichkeit für jeden Euro: Ab sofort satte 20 Prozent auf alles, was Polster hat

In der Möbelwelt Grünau in Oppurg wird Sparen ab sofort leicht gemacht: Während der Polster-Powertage werden auf alle Polster-Neukäufe 20 Prozent Preisvorteil gewährt. Inspiration wird geboten, Auswahl wird garantiert: Von eleganten Garnitu-

ren über komfortable Sessel bis hin zu Polsterbetten und Matratzen wird Vielfalt präsentiert, die jeden Wohntraum erfüllt. „Hier wird Wohnen fühlbar schöner gemacht – und das zu besonders attraktiven Konditionen“, wird aus der Möbelwelt betont. Unter-

strichen wird das Angebot durch einen exklusiven Service: Beim Alt-gegen-Neu-Tausch wird die alte Garnitur ab einem Einkaufswert von 1.500 Euro im Umkreis von 40 Kilometern kostenfrei entsorgt. „Dieser Vorteil wird von unseren Kunden besonders ge-



POLSTER-POWERTAGE IN OPPURG!

Garnituren • Sessel • Polsterbetten • Matratzen

Möbelwelt-Aktionszeitraum: Ab sofort bis 29. November 2025



Jetzt: **20%**
POLSTER-RABATT

**ALT gegen NEU
POLSTERTAUSCH**
zusätzlich
Gratis Entsorgung
Ihrer alten Garnitur!
Gilt bei Polster-Neukauf ab 1500 €
Einkaufswert im Umkreis von 40 km.

statt 1374 €
1099.-
WERBE-ABHOLPREIS

▲ POLSTERECKE RESTATO, Wellenunterfederung, Komfortschaum, Rücken echt, strapazierfähiger Bezug Cord in gold, 100% Polyester, Metallfüße schwarz, inkl. elektrischer Sitztiefenverstellung und 2 Zierkissen, Schenkelmaß ca. 177 x 246 cm, Sitzhöhe ca. 43 cm, auch seitenverteilt erhältlich

*Aktion gilt auf Neukauf, nicht auf bereits reduzierte und Werbeware unserer Kundenzitung oder Prospekte sowie Aktionspreise im Haus. Nicht kombinierbar mit anderen Vorteilen. Rabatt gilt auf empfohlene Verkaufspreislisten der Hersteller. Preisvorteil nur zur Verechnung - nicht im bar auszahlbar. Nicht auf Markenartikel der Firma Casada.



INHALTSVERZEICHNIS

POSITIV IM ALTER LEBEN
Mit über 80 Jahren glücklicher sein als je zuvor im Leben

SUCHTRISIKO
Warum fällt es manchen Menschen so schwer, zu widerstehen?

STACHELN UND DORNNEN
Kleine Verletzungen mit großen Risiken bei der Gartenarbeit

LECKER KOCHEN
Rindfleischsalat mit Bratkartoffeln im Möbelwelt-Rezept-Tipp des Monats

HIRNJOGGING
Zahlenübungen trainieren das Gehirn wie Sport unsere Muskeln

Möbelwelt Lampen-Studio

TRIO
LIGHTING FOR YOU



▲ WAND- ODER DECKENLEUCHTE TRAIL
Farbe Metall Coffee, LED SMD fest verbaut,
20 Watt, 2.250 lm, 3000 K, B/H/T ca.
60 x 7 x 35,2 cm

50.-
ABHOLPREIS



▲ PENDELLEUCHTE COURSE
Metall Nickel matt, inklusive 1x SMD LED, 27,5 Watt, 3150 lm,
3000 K, Höhe ca. 150 cm,
Durchmesser ca. 60 cm

72.-
ABHOLPREIS



DECKENLEUCHTE
COURSE ▶

Metall Nickel matt,
inklusive 1x SMD LED, 18
Watt, 2.400 lm, 3000 K,
Höhe ca. 18,8 cm,
Durchmesser ca. 45 cm

76.-
ABHOLPREIS



▲ DECKENLEUCHTE GRANADA
Farbe Metall schwarz, inklusive
1x SMD LED, 36 Watt, 1x 4300 lm,
3000 K, Breite ca. 71,5 cm, Höhe
ca. 10,5 cm, Tiefe ca. 63,5 cm

144.-
WERBE-ABHOLPREIS

▲ DECKENLEUCHTE
VENIDA
Metall schwarz,
inklusive 1x SMD LED, 25
Watt, 3000 lm, 3000 K,
Breite ca. 50 cm, Höhe ca.
7,5 cm, Tiefe ca. 30 cm

50.-
ABHOLPREIS

TOP HIT



SCHLAFSOFA LIAM
Bezug blau-silber,
Funktionssofa
Liegefläche ca. 138 x
195 cm, Metallfüße
schwarz, geräumiger
Bettkasten,
Hubbeschlag
inklusive

549.-
WERBE-ABHOLPREIS

INKLUSIVE
Hubbeschlag!



▲ SCHLAFSOFA TINO, mit
Armeil-Verstellung, Federkern im
Sitz und Rücken, wahlweise
rechts oder links lieferbar, B/H/T
ca. 200 x 90 x 97 cm, Sitz- und
Liegehöhe ca. 47 cm

Inklusive Bettfunktion,
Liegefläche ca. 150 x 200 cm
Wählen Sie aus 2 verschiedenen Fußtypen.
Viele Typen- und
Planungsvarianten zum
individuellen Preis!
699.-
WERBE-ABHOLPREIS



▲ SOFA EDWARD, mit Cordstoff bezogen,
Taschenfederkern auf Wellenunterfederung,
Rücken echt, inklusive Bettfunktion, 2 Rücken- &
2 Armlehnkissen, B/H/T ca. 258 x 100 x 105 cm

948.-
WERBE-ABHOLPREIS

Inklusive Bettfunktion!

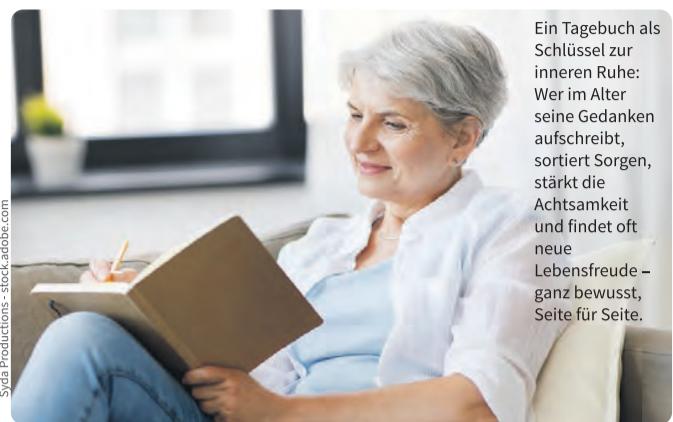
Liegefläche ca. 200 x 148 cm

948.-
WERBE-ABHOLPREIS

Alt sein heißt Chancen erkennen

Bonuszeit: Nicht mehr so viel müssen und noch ganz viel wollen

Viele Menschen denken übers Älterwerden gar nicht groß nach. Aber irgendwann merken sie, dass ihnen manche Dinge schwerer fallen. "Ich habe alle Gedanken ans Älterwerden lange verdrängt", schreibt Elke Heidenreich, Autorin des Bestsellers "Altern", in einem Essay für das Apothekenmagazin "Senioren Ratgeber". "Denn es ist ja wirklich so: Alle wollen alt werden, keiner will alt sein." Tipps, wie man im Alter optimistisch bleibt.



Ein Tagebuch als Schlüssel zur inneren Ruhe:
Wer im Alter seine Gedanken aufschreibt,
sortiert Sorgen,
stärkt die Achtsamkeit
und findet oft neue
Lebensfreude –
ganz bewusst,
Seite für Seite.

Sorgenvolle Gedanken im Tagebuch sortieren

Auch im Alter gibt es Grund zu Optimismus und oft mehr Gestaltungsspielräume, als viele glauben, sagt Prof. em. Dr. Pasqualina Perrig-Chiello, Psychologin und Altersforscherin aus Ried-Brig in der Schweiz. "Sich gebraucht fühlen ist etwas ganz Zentrales für die Sinnfindung", betont Perrig-Chiello. "Bis ins hohe Alter kann man noch anderen helfen, etwa die Katze der Nachbarn hüten, einen Kuchen für den Kindergeburtstag backen oder ein Gedicht schreiben. Letztlich erfüllt man diese Aufgabe aber auch, indem man nachkommenden Generationen ein Vorbild für ein gutes Altern gibt." Begegnungen und Gespräche im Alltag können Unruhe und Angst vermindern – einfach, weil man sie mit jemandem teilt. Ein Tagebuch hilft, sorgenvolle Gedanken zu

sortieren, zu verarbeiten und den Kopf freizubekommen. Sehr empfehlenswert sind Dankbarkeitsübungen: Schreiben Sie abends auf, welche drei Dinge sich heute angenehm angefühlt haben oder schön waren. Achtsamkeit ist ebenfalls wichtig: Wenn Sie sich Sorgen um etwas machen, das in der Zukunft liegt und das Sie gerade sowieso nicht beeinflussen können, hilft es, sich mit dem Hier und Jetzt zu verbinden. Das gelingt am einfachsten über den Atem. Machen Sie sich bewusst, dass Ihr Körper atmet – ganz von allein. Konzentrieren Sie sich darauf, wie Sie ein- und ausatmen, und auf die Pause, die dazwischenliegt.

Mit über 80 glücklicher als je zuvor im Leben

Für angenehme Empfindungen in Kopf und Körper sorgen: Auch das hilft dabei, im Alter positiv zu bleiben. Bewegen Sie sich Ihrer Gesundheit entsprechend,

möglichst an der frischen Luft. Helfen Sie anderen – tun Sie Dinge, von denen Sie wissen, dass sie Ihnen guttun. "Im Alter sollte man nicht mit der Vergangenheit hadern und auch nicht zu viele Gedanken an eine Zukunft verschwenden, die eh nur noch eine vage Option ist", rät Elke Heidenreich. "Man sollte sich auf die Gegenwart konzentrieren und dankbar sein für alles, was diese Gegenwart uns Alten noch möglich macht – und das ist sehr viel mehr als damals für unsere Eltern und Großeltern." Elke Heidenreich versucht, so schreibt sie im "Senioren Ratgeber", ihren letzten Jahren einen Sinn zu geben: "Ich sitze nicht herum und jammere, ich freue mich über alles, was da ist und was noch möglich ist: Spaziergänge mit dem Hund, der Wald, die Vögel, das Glas Wein mit Freunden, Musik hören, lesen, schreiben." Sie sei jetzt glücklicher in ihrem Leben, als sie es je vorher war – "und dazu musste ich über 80 Jahre alt werden!" (ots)

Kreative Ideen für Ihr Zuhause

Kissen, Farben und Accessoires bringen Lebendigkeit ins Zuhause

Durch das gezielte Umstellen von Möbeln kann in kurzer Zeit ein neues Raumgefühl entstehen. Geliebte Möbelstücke rücken plötzlich in den Mittelpunkt: Ein Sessel am Fenster wird zur gemütlichen Leseecke, eine Kommode entfaltet im Flur neue Wirkung. Auch bislang unge nutzte Nischen lassen sich clever nutzen – als Stauraum, Pflanzenplatz oder dekorative Ecke. Mit

Farben, Kissen und Accessoires entsteht ein harmonisches, zugleich lebendiges Ambiente. Warme Stoffe schaffen Geborgenheit, kräftige Akzente bringen Energie in den Raum. Auch kleine Veränderungen wie ein neues Bild, eine Vase oder ein Spiegel setzen frische Akzente. Lichtquellen spielen dabei eine entscheidende Rolle: Gezielt platzierte Leuchten, LED-Spots

oder Kerzen schaffen Helligkeit und Atmosphäre zugleich. Selbst Vorhänge, Teppiche oder kleine Umstellungen können spürbar Großes bewirken. So wird aus einem vertrauten Zimmer mit wenigen Handgriffen ein völlig neuer Lieblingsplatz – ganz ohne große, teure Investitionen, aber mit spürbarem Wohlfühl-Effekt. Ein kreativer Impuls, der inspiriert und Freude macht.

Bewegung schützt die Venen

Die beste Medizin gegen Schweregefühl und Schwellungen

Wer im Sommer und Herbst das Gefühl hat, schwere und angeschwollene Beine zu haben, sollte sich deutlich mehr bewegen. Der Grund sind häufig zu schwache Venenwände und -klappen, die dem Druck des Blutstroms nicht mehr standhalten und ausletern. In den unteren Extremitäten "versackt" dann das Blut, das eigentlich zum Herzen zurücktransportiert werden sollte. Wer sich außerdem wenig bewegt, vielleicht im Sitzen arbeitet, hat zudem das Problem, dass die Venenmuskelkumpen nicht ausreichend aktiviert werden. Diese Muskeln sind der Motor, der den Rückfluss des Blutes

Symbol-Bild generiert durch KI (openai)



Schon einfache Übungen wie „Ferse-Spitze“ am Schreibtisch fördern die Durchblutung – ideal gegen schwere Beine im Büroalltag.

unterstützt. Das berichtet das "HausArzt-PatientenMagazin". Dagegen hilft am besten jeden Tag eine Viertelstunde Zeit für Venengymnastik. Zum Beispiel – wenn Sie ohnehin schon auf einem Bürostuhl sitzen – die Übung "Ferse-Spitze". Dabei sollten Ihre Oberschenkel einen rechten Winkel zu den Unter-

schenkeln bilden. Die Füße stehen dabei parallel. Stellen Sie nun die linke Fußspitze und die rechte Ferse auf den Boden, anschließend die linke Ferse und die rechte Fußspitze. Das trainiert die Muskeln im Sprunggelenk und in der Wade effektiv. 20-mal wiederholen, kurze Pause und noch eine Runde. (ots)

Komfort, der begeistert!

Unsere Polster machen jede Auszeit zum Genuss.



**SIDEBOARD
PALERMO ▶**
B/H/T ca. 170 x 80 x
44 cm, gegen
Aufpreis erhältlich

Kopfstützen gegen
Aufpreis erhältlich
(nicht im
Werbepreis
enthalten)



WOHNWAND PALERMO
Front / Korpus Softwhite tiefgezogen
NB, Absetzung Viking Oak Melamin NB,
Frontglas & Seitenverglasung
Parsolbraun/ Glasböden Klarglas
Rückwand sichtbar 3D Viking Oak NB
geschroppet, Schubkästen
Unterflurführung & Türen gedämpft,
B/H/T ca. 295 x 208 x 50 cm

1498.-
WERBE-ABHOLPREIS

Typenvielfalt: In vielen
Zusammenstellungen
zum individuellen Preis
erhältlich!

1399.-
WERBE-ABHOLPREIS



Inklusive Bettfunktion!
Inklusive Stauraum!



GARNITUR PASSO, Bezug Coroni dunkelgrau, Fuß Holz schwarz,
Sitzhöhe ca. 48 cm, Sitztiefe ca. 54 cm, Liegefäche ca. 250 x 114 cm,
besteht aus: Recamiere mit Staukasten, 2-Sitzer, Ottomane, Stellmaß
ca. 153 x 305 x 200 cm, ohne Kopfstützen und Funktionen ab



ECKGARNITUR MORTIMER, Stoffbezug Stoff Bali / Cosy rock (100% Polyester), inkl. 3 Rückenkissen
und 2 Plaids, Polyschaum mit Wellenunterfederung, hochwertige Komfort-Steppung, Rücken echt,
Rollenfüße in Chrom-Optik, Stellfläche 283 x 181 cm, inklusive Bettfunktion mit Liegefäche ca. 224
x 133 cm, Bettkasten weiß und belüftet, einmalig seitenverkehrt montierbar

995.-
WERBE-ABHOLPREIS



ECKGARNITUR DOVER, Stoffbezug, Rücken echt, Pur Schaum, Metallfuß schwarz matt, Sitzhöhe
43 cm, Sitztiefe 61 cm, best. aus Longchair und Sofa 3-sitzig, 2 Nierenkissen inklusive, Armteil-
verstellung und Rückenneigung inklusive, B/H/T ca. 301 x 93 x 207 cm

1749.-
WERBE-ABHOLPREIS



AKTUELLE GARNITUR ROMANA
mit Longchair rechts, robuster Bezugsstoff, Rücken echt, Holzfüße Buche massiv,
Sitzhöhe ca. 47 cm, Sitztiefe ca. 53 cm, Fußhöhe ca. 12 cm, Stellmaß ca. 254 x 163 cm

1099.-
WERBE-ABHOLPREIS



XXL-Stauraum (Aufpreis)
Viele Funktionen
gegen
individuellen
Aufpreis
erhältlich!

Planungsbeispiel zum individuellen Preis!

Gefahr im Garten: Kleine Verletzungen mit großen Risiken

R+V-Infocenter empfiehlt robuste Kleidung und dornenfeste Handschuhe bei Gartenarbeiten // So beugen Sie Infektionen vor

Wer im Garten arbeitet, kann sich schnell an Dornen oder Stacheln verletzen. Solche Wunden erscheinen oft harmlos - sollten jedoch nicht unterschätzt werden, warnt das Infocenter der R+V Versicherung. Es sind schwere Infektionen möglich. Rosen oder Brombeersträucher schneiden, Erdreich umgraben

oder trockene Blätter aus der Weißdornhecke zupfen - und plötzlich hat man einen Dorn oder Stachel in der Hand. "Schon bei der kleinsten Verletzung können Bakterien in die Haut gelangen und zu einer Wundinfektion führen", sagt Torben Thors, Experte für Arbeitssicherheit, Gesundheitsschutz und

Umweltmanagement bei der R+V Versicherung. Am gefährlichsten sind dabei Tetanus-Bakterien. Sie tummeln sich an Splittern in Blumen- oder Gartenerde oder sitzen direkt auf Dornen. "Weil dieser Erreger praktisch überall zu finden ist, sollte man seinen Impfschutz regelmäßig überprüfen und spätestens nach zehn

Jahren auffrischen lassen", ergänzt Thors. Der R+V-Experte rät bei der Gartenarbeit zu besonderer Umsicht - und zu dornenfesten Handschuhen. "Sie sind in der Regel aus dickem Leder gefertigt und haben lange Stulpen", erklärt Thors. Zusätzlich sollte auch die Kleidung zur Gartenarbeit passen. "Lange und robuste

Kleidung schützt besser vor Verletzungen als eine kurze Hose und ein T-Shirt." Kommt es trotz aller Vorsicht zu einer Verletzung durch spitze Pflanzenteile, sollte man auch bei kleinen Wunden sofort reagieren. "Den 'Übeltäter' entfernen, die Wunde ausspülen und gründlich desinfizieren. Am Schluss mit einem Pflaster

abdecken und beobachten", erklärt Thors. Das gilt auch für oberflächliche Verletzungen. Denn gefährliche Bakterien können selbst über Kratzer oder Schrammen in den Körper gelangen. Wenn die Wunde eitert, stark gerötet ist, anschwillt oder schmerzt, ist ein sofortiger Arztbesuch unerlässlich. (ots)



GARNITUR PISA (WIEN), Stoff Solara (PG 3), Farbe Cappuccino, Sitzqualität Komfort, Möbelgleiter schwarz, Sitzhöhe 46 cm, besteht aus: Kipper 3-sitzig, Rücken Nessel, nicht wandfrei, B/H/T ca. 195 x 86 x 85 cm, Hochlehnsessel, Rücken echt, B/H/T ca. 77 x 100 x 85 cm, 1 Sessel, Rücken echt, B/H/T ca. 77 x 86 x 85 cm



*Aktion gilt auf Neukauf, nicht auf bereits reduzierte und Werbeware unserer Kundenzeitung oder Prospekte sowie Aktionspreise im Haus. Nicht kombinierbar mit anderen Vorteilen. Rabatt gilt auf empfohlene Verkaufspreislisten der Hersteller. Preisvorteil nur zur Verrechnung - nicht im bar auszahlbar. Nicht auf Markenartikel der Firma Casada.



AKTUELLER KIPPERGARNITUR VALETTA, Stoffbezug, in Standardsitzhöhe 46 cm, 3 Sitzhöhen möglich (43, 46 & 48 cm), komfortabler Sitzkomfort mit Federkern, praktische Funktionen und Stauräume zum individuellen Preis, ohne Kissen



**ALT gegen NEU
POLSTERTAUSCH**
Gratis Entsorgung
Ihrer alten Garnitur!
Gilt bei Polster-Neukauf ab 1500 €
Einkaufswert im Umkreis von 40 km.



POLSTER-POWERTAGE IN OPPURG!
Garnituren • Sessel • Polsterbetten • Matratzen
Möbelwelt-Aktionszeitraum: Ab sofort bis 29. November 2025



WOHLANDSCHAFT CAROLINA, in pflegeleichtem Stoff, Sitz PUR-Schaum auf Gummigurtung, Sitzoptik glatt, Rücken Typ B, Schwenkrücken verstellbar, Höhe ca. 84 cm, Tiefe ca. 114 cm, Sitzhöhe ca. 43 cm, Sitztiefe 59/74 cm, Fußhöhe ca. 9 cm, Stellmaß ca. 186 x 360 x 205 cm, ohne Funktionen und Kissen ab

WOHNWAND-KOMBINATION, Wildeiche massiv, Oberfläche geölt, Füße und Griffen Metall anthrazit, Türen und Unterflurführung gedämpft, B/H/T ca. 319 x 186 x 50 cm
1999.-
WERBE-ABHOLPREIS

HIGH-BOARD, B/H/T ca. 150 x 120 x 38 cm
1099 €

Beleuchtung gegen Aufpreis - nicht im Werbe-Preis enthalten.

Armeilverstellung (Aufpreis)

Relaxfunktion (Aufpreis)

ECKGARNITUR MOTION, in Echtlederbezug „Punch“ feuerrot, PUR-Schaum auf Wellenfedern, Kontrastfaden Ton in Ton, Massiv-Holzfuß, Sitzhöhe ca. 46 cm, Gesamthöhe ca. 81 cm, Stellmaß ca. 272 x 223 cm, ohne Funktionen (nicht im Werbe-Preis enthalten), ab
2445.-
WERBE-ABHOLPREIS

Weitere Varianten, Stoffvarianten und Typen sind als Sonder-Ausstattung optional erhältlich und im Garnitur-Werbe-Preis nicht enthalten.

VIELE BEZÜGE & FARBEN ZUM INDIVIDuellen PREIS

ECHTLEDER KONTRAST-NAHT Wellen-Federung XXL-TYPEN-PLAN

LEDERGARNITUR DAMIAN, Leder Torra, Farbe silver, Rücken echt, Sitz Federkern, Metallfuß schwarz, Sitzhöhe ca. 45 cm, besteht aus Canape mit Armlehne, 2,5-Sitzer, 1-Sitzer Kombi-Element mit Hocker rechts, Stellmaß 168-200 x 305 x 193 cm, ohne Funktion
2399.-
WERBE-ABHOLPREIS

Viele Funktionen gegen individuellen Aufpreis erhältlich!

planpolster

VIELE BEZÜGE & FARBEN ZUM INDIVIDuellen PREIS

ECHTLEDER XXL-TYPEN-PLAN FEDERKERN KOMFORT

WEICH SITZEN UND HART SPAREN!

Mehr Gemütlichkeit für jeden Euro!
Vorteile sichern: 20 % Rabatt auf alles, was Polster hat!

POLSTERRGARNITUR ROMA, Echtlederbezug Evita, Sitz Komfort-Touch Sandwich Polsterung, Fuß Metall schwarz, Sitzhöhe ca. 41 cm, Sitztiefe ca. 56-68 cm, Sitztiefenverstellung inklusive, Stellmaß ca. 287 x 181 cm
3299.-
WERBE-ABHOLPREIS

GARNITUR ROMA, robuster Bezugsstoff (Stoffg. B), Wellenfedern, PUR-Schaum, Sitzhöhe ca. 41 cm, Sitztiefe ca. 68 cm, Metallküfe schwarz matt, Stellmaß ca. 289 x 181 cm
1799.-
WERBE-ABHOLPREIS

KOPFSTÜTZE: Die Kopfstütze ist in jedem Rücken einsteckbar, hat einen Rasterbeschlag um in der Neigung zu verstellen und zusätzlich einen Quetschbeschlag links und rechts, um sich die Seiten nach vorne zu ziehen.

KOPF-STÜTZE, in jedem Rücken einsteckbar, Breite 80 cm **139€**

KOPF-STÜTZE, in jedem Rücken einsteckbar, Breite 90 cm **149€**

Sitztiefenverstellung inklusive!

Sitztiefenverstellung (Aufpreis)

Relaxsessel (Aufpreis)

Planungsbeispiel

VIELE BEZÜGE & FARBEN ZUM INDIVIDuellen PREIS

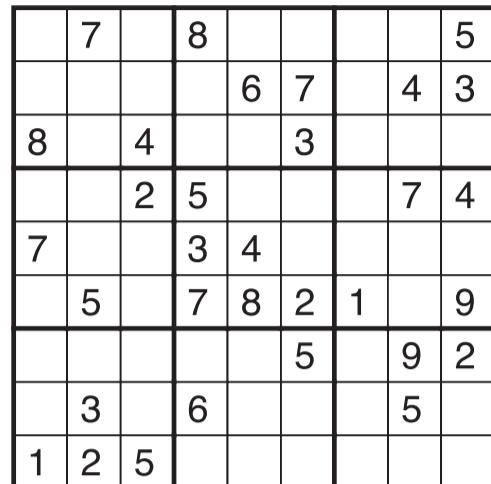
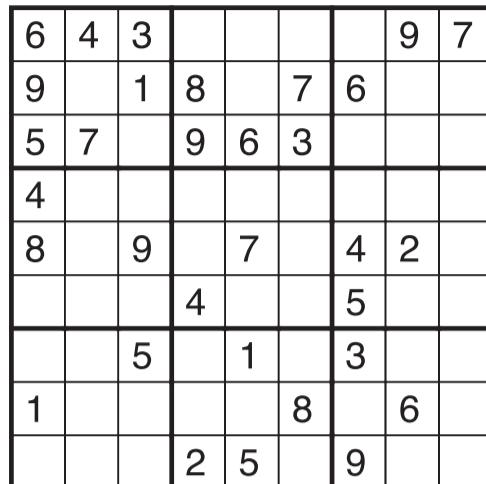
ECHTLEDER

Hirnjogging mit Ihrer Möbelwelt Grünau

Zahlen- und Logikübungen trainieren das Gehirn genauso wie Sport unsere Muskeln, machen Spaß und halten nebenbei auch unsere grauen Zellen fit. Wer regelmäßig Denkspiele ausübt, steigert spürbar seine Konzentration und bekämpft Vergesslichkeit. Bereits wenige Minuten reichen am Tag, um geistig topfit und leistungsfähig zu bleiben. Ihr Möbel Bödewig wünscht viel Spaß beim Lösen.

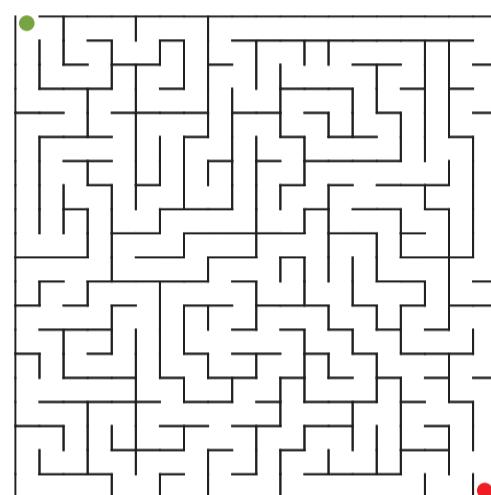
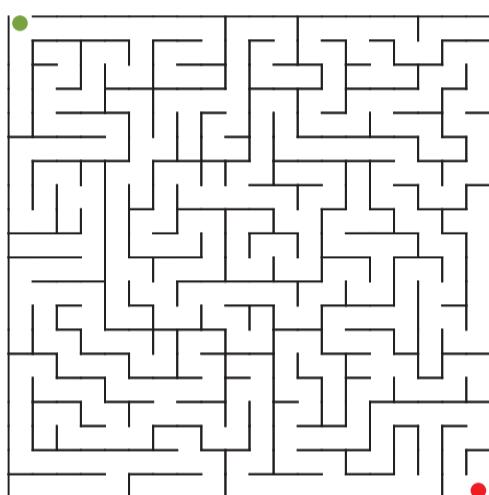
Sudoku

So einfach funktioniert es: Füllen Sie jedes Diagramm mit Zahlen von 1 bis 9 aus, wobei in jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem der neun 3x3-Felder jede Zahl nur einmal vorkommt.



Labyrinth

So einfach funktioniert es: Finden Sie den richtigen Weg durch das Labyrinth! Starten Sie am grünen Punkt und navigieren Sie durch die Gänge, bis Sie das Ziel am roten Punkt erreichen. Achtung: Es gibt viele Sackgassen. Viel Spaß beim Knobeln!



HOSENWOCHE

vom 23. bis 30. Oktober 2025



10€* GESCHENKT

Beim Kauf einer Hose ab 89⁹⁰ € schenken wir Ihnen 10,- €.



DEIN ERLEBNIS-MODEHAUS IN
DER SAALFELDER INNENSTADT
moses Saalfeld GmbH & Co.KG
Obere Straße 9-13 | 07318 Saalfeld
Telefon: 03671/45568-0 | moses-mode.de

moses
mode · service · sympathie



TOPAusbildungs-
unternehmen 2025
IHK Ostthüringen zu Gera

*Gültig vom 23.10. bis 30.10.2025 in allen Anstellungen für Damen, Herren, YoungFashion an allen Moses-Standorten. Nicht auf aufgelösten Marken an allen Standorten entällig. Gültig nicht für reduzierte Ware. Die 10,- € werden sofort vom Kaufpreis abgezogen. Keine Rücknahme gegen Kaufpreis möglich. Nicht mit anderen Aktionscode kombinierbar.

Rezept-Tipp des Monats Ihrer Möbelwelt



Zutatenliste für
3-4 Portionen:

- 400 g gekochtes Rindfleisch z. B. aus der Suppe), in feine Streifen geschnitten
- 600 g festkochende Kartoffeln
- 1 groÙe rote Zwiebel
- 200 g Cocktailtomaten
- 4 EL Pflanzenöl
- 2 EL Weißweinessig
- 1 TL Senf
- 1 TL Zucker
- Salz, Pfeffer
- Frische Petersilie zum Garnieren



Rindfleischsalat mit Bratkartoffeln

Knusprige Kartoffeln und zartes Rind – ein Genuss für alle Sinne

Kochen Sie die Kartoffeln in der Schale, bis sie gar sind, und lassen Sie sie etwas abkühlen. Schälen Sie die Kartoffeln und schneiden Sie sie in etwa 5 mm dicke Scheiben. Erhitzen Sie 2 EL Öl in einer großen Pfanne und braten Sie die Kartoffelscheiben bei mittlerer Hitze goldbraun und knusprig. Währenddessen das Rindfleisch in etwa 1 cm breite Streifen schneiden. In einer zweiten Pfanne 2 EL Öl erhitzen und das Fleisch bei mittlerer Hitze kurz anbraten, bis es rundum leicht gebräunt ist. Die Zwiebel schälen und in feine Ringe schneiden. Cocktailtomaten halbieren. Für das Dressing Essig, Senf, Zucker, Salz und Pfeffer verrühren und das warme Fleisch darin marinieren. Die Bratkartoffeln auf Tellern anrichten, das marinierte Fleisch darauf verteilen, mit Zwiebelringen, Tomaten und frisch gehackter Petersilie garnieren.

Nährwertangaben pro Portion: 535 kcal, 27 g Fett, 42 g Kohlenhydrate, 26 g Eiweiß.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER
Möbelwelt Grünau GmbH
Grünau 3
07381 Oppurg

REDAKTION, LAYOUT
Silvio Luis (V.i.S.d.P.)
E-Mail: info@luisfoto.de
Web: www.luisfoto.de

DRUCK:
Gedruckt in der
Europäischen Union

Alle gestalteten Anzeigen, Texte und Fotos
unterliegen dem Urheberrecht und dürfen nur
mit schriftlicher Genehmigung übernommen
werden. Keine Gewähr für genannte Termine.

Besuchen Sie eines der schönsten Küchenstudio der Region!



KÜCHE COLINA 70381003/12, Front Nordic, Lack Weiß Matt, Korpus Weiß, Arbeitsplatte Eiche Havanna NB, Griff Aufschraubgriffmuschel Edelstahlfarbig, inklusive Amica Backofen EBX 9A44 550 S (EEK A*), Kochfeld KMC 7A42 500 E, Kühlschrank EKSS 367 201 (EEK E**), Wandesse KHF 664 610 S (EEK A*), Blanco Spüle Tipo 45S, Blanco Armatur Daras, Maß ca. 245 x 305 cm, *Spektrum A+++ bis D, **Spektrum A bis G

5698.-
WERBE-ABHOLPREIS



KÜCHE SANTO B233815, Front Cascada, Lacklaminate Steingrau, Korpus Steingrau, Arbeitsplatte Nussbaum Milano NB, Griff Aufschraubgriffmuschel, Nischenverkleidung Dekor stripewood Dark, inklusive Siemens Herd HE510ABS2 (EEK A*), Kochfeld EA645GE17, Leiste LZ46551, Kühlschrank KI42LVFE0 (EEK E**), Amica Wandesse KHF 664 610 S, Blanco Spüle Tipo 45S, Blanco Armatur Daras, Maß ca. 118,3 x 255 x 310 cm, *Spektrum A+++ bis D, **Spektrum A bis G

6298.-
WERBE-ABHOLPREIS

Mehr Küche. Mehr Lebensqualität.

Top-Marken, moderne Technik und perfekte Beratung - alles inklusive.



Siemens

KÜCHE PESO 70460594/67, Front Cindy Nebelgrau seidenmatt / Cora Coffee Oak senkrecht NB, Korpus Nebelgrau seidenmatt / Coffee Oak NB, Arbeitsplatte Coffee Oak NB, inklusive Siemens Herd HE510AB2 (EEK A*), Kühlshrank KI32LVFE0 (EEK E**), Kochfeld EA645GE17, Amica Wandesse KH664610S (EEK A*), Blanco Spüle Tipe 45S, Blanco Armatur Daras, Maß ca. 127 cm x 268,5 cm x 298,5 cm, Maß ca. 302 cm x 275 cm, *Spektrum A+++ bis D, **Spektrum A bis G

WERBE-ABHOLPREIS
4798,-€

50%
Rabatt
auf die Lieferung & Montage Ihrer neuen Küche

Ab sofort bis
29.11.2025!



Aktionszeitraum: Ab sofort bis 29. November 2025. Aktion gilt nur bei Neuaufträgen, nicht auf bereits getätigte Käufe und Werbeware unserer Kundenzeitung „Möbelwelt Kurier“. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatt-Aktionen. Rabatt gilt auf Lieferung und Montage im Umkreis von 40 Kilometern um den Firmensitz in 07361 Oppurg.

Möbelwelt Sorglos-Service von der Planung bis zur professionellen Montage!

PERFEKTER SERVICE von A bis Z

Wir arbeiten nur mit den besten Herstellern zusammen, um sicherzustellen, dass Ihre Küche nicht nur schön aussieht, sondern auch langlebig und funktional ist.

Unsere Küchenexperten werden Sie durch jeden Schritt des Prozesses begleiten - von der Beratung und Planung bis zur Lieferung und Installation. Wir sind stolz darauf, unseren Kunden ein nahtloses und stressfreies Erlebnis zu bieten.



Persönliche Beratung durch perfekt geschulte Küchenprofis.



Aufmaß vor Ort Wir nehmen gerne vor Ort exakt Maß.



Moderne Planung Visualisierung auf dem PC mit 3D-Vorschau.



Pünktliche Lieferung sauber und zuverlässig zum vereinbarten Termin.



Perfekte Montage durch erfahrene Profis mit viel Liebe zum Detail.



Alle Anschlüsse für sorgenfreien Start in den Küchenalltag.



nobilia SIEMENS

KÜCHE NIPA B930029, Front Softline, Lack Magnolia Perfekt Matt, Korpus Magnolia, Arbeitsplatte Eiche Montreal NB, Griff Griffmulde Edelstahlfarbig, Nischenverkleidung Quarzit Grün, inklusive Nobilia Muldenlüfter XTRAVENTMBLC60 (EEK B*), Siemens Backofen HB510ABR1 (EEK A*), Kühlshrank KI82LVFE0 (EEK E**), Blanco Spüle Tipe 45S, Blanco Armatur Daras, Maß ca. 187,4 x 334,2 x 200cm, *Spektrum A+++ bis D, **Spektrum A bis G

WERBE-ABHOLPREIS
8498,-



nobilia SIEMENS

KÜCHE PICO B238505, Front Nordic, Lack Sand Matt, Korpus Sand, Arbeitsplatte Travertin Sandgrau NB, Griff Metallknopf Bronze Metallic, inklusive Siemens Backofen HB510ABR1 (EEK A*), Kochfeld ET645HE17, Kühlshrank KI42LVFE0 (EEK E**), Lüfterbaustein LB55565 (EEK C*), Nobilia Spüle Elceci Easy Corner 87695, Nobilia Armatur Carlo Nobili 17791, Maß ca. 445,5 x 275 cm, *Spektrum A+++ bis D, **Spektrum A bis G

WERBE-ABHOLPREIS
9798,-



nobilia SIEMENS BORA

KÜCHE CADIZ 70381121/11, Front Structura, Nussbaum Milano NB / Senso, Lack schwarz, Korpus schwarz, Arbeitsplatte Granit Bronze geflammt, Griff Griffmulde Bronze Metallic, inklusive Siemens Backofen HB510ABR1 (EEK A*), Kühlshrank KI42LVFE0 (EEK E**), Bora Muldenlüfter GP4U, Blanco Spüle Etagon 6, Blanco Armatur Linus, Maß ca. 300 + 270 x 100 cm, *Spektrum A+++ bis D, **Spektrum A bis G

WERBE-ABHOLPREIS
7998,-



nobilia SIEMENS

KÜCHE MENDOZA 770381136/0, Front Softline, Lack Seidengrau Matt, Korpus Seidengrau, Arbeitsplatte Granit Bronze geflammt, Relingriff schwarz, Nischenverkleidung Granit Bronze geflammt, inklusive Nobilia Muldenlüfter XTRAVENTMBLC60 (EEK B*), Siemens Backofen HB510ABR1 (EEK A*), Kühlshrank KI96NVFD0 (EEK D**), Blanco Spüle Tipe 45S, Blanco Armatur Daras, Maß ca. 160 x 465 x 186,8 cm, *Spektrum A+++ bis D, **Spektrum A bis G

WERBE-ABHOLPREIS
9898,-

Polsterbetten von Ihrer Nummer 1

Unsere exklusiven Betten und Schlafmöbel bieten Ihnen den Komfort, den Sie für eine perfekte Nachtruhe brauchen.



799.-
WERBE-ABHOLPREIS



845.-
WERBE-ABHOLPREIS



2259.-
WERBE-ABHOLPREIS

MADE IN GERMANY

VIELE BEZÜGE & FARBEN ZUM INDIVIDuellen PREIS

XXL TYPEN-PLAN



Schlafkomfort wie im Luxushotel dank Boxspring-Aufbau!



Matratze MA 350

- 7-Zonen Taschenfederkern
- Punktelastischer Liegekomfort
- eine zusätzliche Schaumdeckung sorgt für ein angenehmes Liegegefühl
- in Ober- und Unterseite versteckte Adoptionschaumplatte für optimale Druckentlastung
- Hoher Hygienekomfort - Bezug mit eingearbeitetem Klimaband für optimale Belüftung ist abnehmbar und waschbar gemäß Etikett
- 4 Matratzengriffe ermöglichen ein leichtes Drehen der Matratze
- mögliche Härtegrade: H2 (Standard), H3 (preisgleich) und H4 (gegen Aufpreis)
- Höhe ca. 24 cm

Verschiedene Kopfteile und Fußvarianten bieten die Möglichkeit, das perfekte Bett für Ihr Zuhause zu planen.



- 6 Kopfteilvarianten zur Auswahl
- 1 Unterbau
- 1 Matratze, dreilagig
- 2 Fußvarianten zur Auswahl
- 6 Bettbreiten und 2 Bettlängen

anti rutsch

Boxspringbetten sind die beliebtesten und meist verkauftesten Betten weltweit. Höchster Schlafkomfort und optimales Liegen zeichnen sie aus. Wir laden Sie zum exklusiven Probeliegen in unsere Ausstellung ein.

Jetzt Liegekomfort vor Ort testen!



Individuelle Kopfteile und Bettfüße machen Ihr Boxspringbett zu einem echten Unikat. Gestalten Sie Ihr persönliches Traumbett ganz nach Ihrem Stil und Geschmack.

Fuß K 13-05 Kunststoff schwarz

Fuß K 15-05 Kunststoff silber

Schlafen wie im 5-Sterne-Hotel.



Konfigurieren Sie

Ihr Wunschbett aus einer
Vielzahl von Optionen:



0022 Höhe 106 cm 0025 Höhe 122 cm 0276 Höhe 125 cm 0300 Höhe 55-125 cm 0334 Höhe 106 cm 0022 Höhe 106 cm



0394 S-XL Höhe 99-129 cm 0801 Höhe 108 cm 0852KV Höhe 112-123 cm 3029/3035 Höhe 29/35 cm 0383 Höhe 116 cm



MA222 5-Zonen-Taschenfederkern-Matratze MA350 7-Zonen-Taschenfederkern-Matratze MA340 Taschenfederkern-Matratze mit Gel-Einlage MA420 1000-Federn-Taschenfederkern-Matratze MA734 Luxury-Comfort-Federkern (Bonell) Bonellfederkern Höhe inkl. 10 cm Fuß ca. 36 cm Taschenfederkern Höhe inkl. 10 cm Fuß ca. 36 cm



LR16 16 starre Feder-Holzelemente, Kopfteil 4-fach verstellbar LR26 26 flexibel gelagerte Feder-Holzelemente, KT 4-fach verstellbar LR29 39 flexibel gelagerte Feder-Holzelemente, KT verstellbar LR29L Motor 42 Federleisten Kopf- und Fußteil stufenlos elektr. verstellbar LR29 MotorPlus 42 Federleisten Kopf- und Fußteil stufenlos elektr. verstellbar



30 XL Motor Gesamtfüllfläche bis 200kg belastbar, 30 stabile Feder-Holzelemente

- 16 Kopfteil & 9 Fußtypen
- 6 Lattenrahmen, davon 2 mit Motor
- 5 Matratzen mit Drell bezogen
- 2 Bettkästen, glatt oder leicht bombiert



Sie haben die Wahl:



Z.B.: **POLSTERBETT 21098** Bezug 432002 Nele Granit, Füße K01-15 Kunststoff alufarbig, best. aus Kopfteil 300 Multimaß, Rücken unecht, Bettkasten glatt Höhe 29 cm, inkl. Bodenplatte gelocht Lattenrahmen LR 26, inkl. Gasdruckfeder Matratze 7-Zonen-Taschenfederkern MA 350 H2 und H3, Drell geteilt, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, Maße B/H/T ca. 190 x 115 x 212 cm

VIELE BEZÜGE & FARBEN ZUM INDIVIDuellen PREIS

XXL TYPEN-PLAN

MADE IN GERMANY

1749.-
WERBE-ABHOLPREIS

Möbelwelt

Vorsprung durch Erfahrung in Möbel & Küchen

Möbelwelt Grünau GmbH • Grünau 3 • 07381 Oppurg • Telefon: 0 36 47 / 46 71-0, Küchenstudio: 0 36 47 / 44 38 04

Alle Maße sind ca.-Angaben. Modellabweichungen, Irrtümer, Zwischenverkauf, Preisänderungen und Druckfehler sind vorbehalten. Alle Artikel ohne Dekoration zu Abholpreisen inklusive 19% Umsatzsteuer. Für Termine keine Gewähr.

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9.30 - 18.00 Uhr • Samstag: 9.30 - 15.00 Uhr

Oppurg/Grünau,
bei Pößneck

direkt an der B281

Besuchen Sie uns online:

www.die-moebelwelt.de

